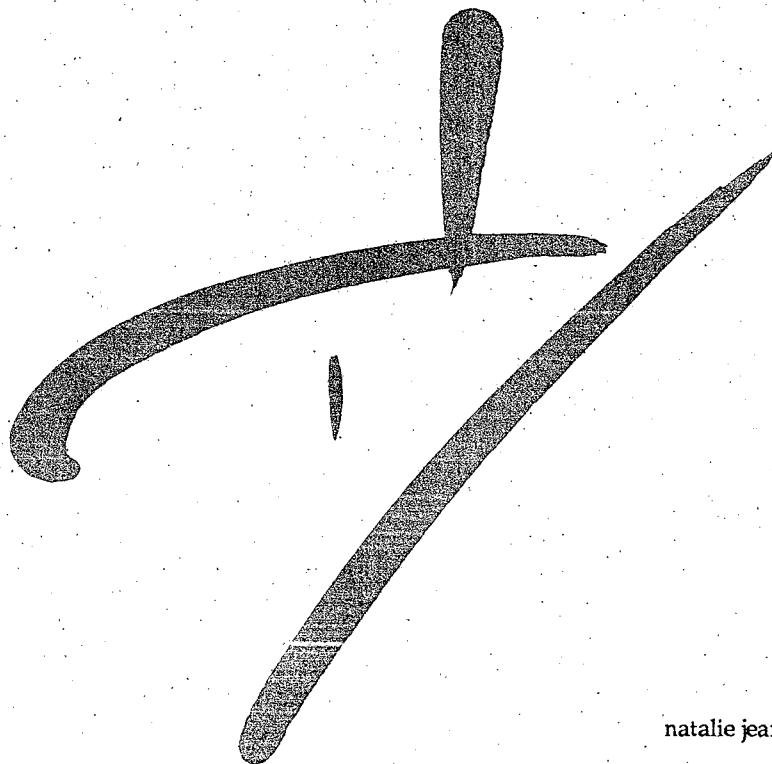


# Contact!

Une publication de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC)  
A publication of the Canadian Electroacoustic Community (CEC)

4.4 Avril/April 1991

ISSN 0838-3340



<b>Du conseil / From the Board</b>	3
<b>Échos/Echoes</b>	9
<b>Comptes rendus / Reviews</b>	10
<b>Entrevue / Interview</b>	15
<b>Perspectives / Opportunities</b>	20
<b>À l'antenne / On the Air</b>	25
<b>Calendrier / Calendar</b>	28
<b>Sons et mots / Sounds and Words</b>	32

# Contact!

Pour certains, le printemps signifie la fin de la saison de concerts, pour d'autres la fin de l'année scolaire. Pour moi, le printemps signifie la fin de ma première année au volant de *Contact!*. Heureusement, je peux compter sur une équipe solide de gens dévoués et jamais à court d'idées. Je les remercie au nom de la CEC et vous invite à lire leurs noms qui se trouvent au bas de cette page.

La CEC évolue. Un par un, les noms changent, de nouvelles personnes découvrent la CEC tandis que d'autres décident qu'ils ne veulent ou ne peuvent plus faire partie de notre regroupement. Je propose à ceux et celles qui sont de nouveaux membres ou des membres-associés d'écrire à *Contact!* afin de nous faire part de vos expériences et de vos besoins. Comment avez-vous appris l'existence de notre regroupement? Est-ce que vous avez l'occasion d'entendre des concerts d'œuvres électroacoustiques? Avez-vous accès à un studio, aimeriez-vous avoir plus d'informations techniques dans notre bulletin? Aimeriez-vous participer à la réalisation de *Contact!*?...

Le travail de la CEC ne cesse d'augmenter et affecte l'ensemble des individus qui travaillent dans ce domaine au Canada. Notre bulletin *Contact!* et nos *Journées électroacoustiques CEC*, événements qui ont lieu tous les 18 mois environ, sont nos activités les plus manifestes.

Distribué au Canada et à l'étranger, *Contact!* nous informe du travail de nos collègues tout en rapprochant notre communauté culturelle de celles à l'étranger en offrant un compte rendu des activités électroacoustiques canadiennes et de ceux qui y participent (les noms des membres de la CEC apparaissent en caractères gras).

... / 23

For some people, spring means the end of another concert season while for others, it may mean the end of the school year. For me, spring means the end of my first year at *Contact!*'s helm. Fortunately, I can count on a team of dedicated and imaginative individuals (their names are listed on the bottom of this page), and I wish to thank them on behalf of the CEC.

The CEC is changing. Slowly, the list of members is evolving: while some people are discovering our organization for the first time, others have decided that they can no longer be part of it. I invite all new members and associate members to write to *Contact!* and share their opinions, their experiences and their needs. How were you made aware of the CEC's existence? Is it possible for you to attend electroacoustic concerts in your area? Do you have access to a studio, and would you like more technical information in our newsletter? Would you like to participate in the making of *Contact!*?...

The work of the CEC is on-going and essential to all electroacoustic practitioners in Canada. By far the two most visible activities are our publication, *Contact!*, and the *CEC Electroacoustic Days* held every eighteen months or so.

*Contact!* not only keeps us in touch with each other, but also by being sent nationally and internationally, keeps these cultural communities apprised of who is active in Canada, and their activities. (All CEC members name's appearing in bold.)

But in many ways it is the less visible work that is of most significance to the electroacoustic community. The request from the Canada Council to recommend studio rates for commissioned works is only one example of on-going work which has a direct and profound effect on how we work.

... / 23

## Contact!

Communauté électroacoustique canadienne (CEC)  
Canadian Electroacoustic Community (CEC)  
CP 845, Succursale Place d'Armes / Montréal (QC) / CANADA H2Y 3J2  
Équipe de production / Production Team

Ned Bouhalassa

Kevin Austin, Egils Bebris, Francis Dhomont, Natalié Jean, Chris Meloche,  
Charles de Mestral, David Olds, Laurie Radford, Philippe Richer, Frédéric Roverselli, Claude Schryer

*Contact!* est une publication de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC); © 1991, tous droits réservés—Communauté électroacoustique canadienne (CEC), Montréal, Canada. *Contact!* est publié cinq fois par année. Toute information envoyée pour fins de publication est considérée soumise sans condition et peut également être sujette à révision ou commentaire par le bureau de rédaction de *Contact!*. Les énoncés, opinions et points de vue sont ceux des auteurs et ne représentent pas nécessairement les vues de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC), ni de la rédaction. Les articles peuvent être reproduits avec la permission écrite de *Contact!*. ISSN 0838-3340. Vol.4 No.4. Dépôt légal —1er trimestre 1988 : Bibliothèque nationale du Québec; Bibliothèque nationale du Canada. Les noms des membres de la CEC apparaissent en caractères gras dans le texte.

*Contact!* is a publication of the Canadian Electroacoustic Community (CEC); © 1991, All Rights Reserved—Canadian Electroacoustic Community (CEC), Montréal, Canada. *Contact!* is published five times per year. All information received for publication is treated as unconditionally assigned for publication and subject to *Contact!* unrestricted right to edit and comment. Statements, opinions and points of view expressed are those of the writers and do not necessarily represent those of the Canadian Electroacoustic Community (CEC) or the editor. Articles may only be reproduced with the written permission of *Contact!*. ISSN 0838-3340. Vol 4 No 4. Legal Deposit — 1st Quarter 1988: Bibliothèque nationale du Québec; National Library of Canada. Names of CEC members appear in bold in the texts.

# Du conseil / From the Board

## Élections 91, nouvelles

4 personnes se sont présentées pour combler 3 postes au sein du Conseil de la CEC, pour la période du 1er juin 1991 au 31 mai 1993. Nous leur avons demandé de rédiger une courte déclaration de principes et un bref résumé biographique :

### ✓ EGILS BEBRIS

Né à Toronto en 1957, Egils Bebris a étudié la composition et l'électroacoustique auprès de Phillip Werren, à l'université York et a obtenu un baccalauréat en philosophie. Boursier du Conseil des Arts, il remporta un Premier prix au Concours des jeunes compositeurs de SDE (1984). Animateur d'une émission de radio, ses œuvres ont été radiodiffusées au Canada et aux Etats-Unis.

*«L'épanouissement de l'électroacoustique au Canada est lié à la reconnaissance de ce médium par le grand public.»*

### ✓ NED BOUHALASSA

Ned Bouhalassa, Montréalais né en France, est un compositeur de studio qui œuvre dans l'art acousmatique. En plus de participer à l'organisation de concerts électroacoustiques, il co-anime une émission de radio consacrée exclusivement à l'art sonore et prend plaisir à voyager dans des villes exotiques, comme Ottawa. Président de la CEC et rédacteur en chef de *Contact!* depuis un an, il considère que ce travail exige une grande naïveté.

*«Je suis convaincu que la meilleure façon de rendre à l'électroacoustique la place qui lui est due au sein de la communauté artistique est d'améliorer notre communication et de faire pression auprès des gouvernements et institutions. A mon avis, les défis les plus importants sont de rajeunir les rangs de nos membres et de rester ouvert à toutes les possibilités d'échange avec d'autres associations.»*

### ✓ DAVID KEANE

David Keane est professeur de composition et directeur des studios électroacoustiques de l'université Queen's (Kingston, ON), studios qu'il fonda en 1970. Ses œuvres ont été présentées un peu partout dans le monde et sous des formes diverses : solo, vocale, pour orchestre, pour ensemble ou chœur; pour la radio; pour la télévision; pour la scène; pour les média intégrés; pour le cinéma et pour l'opéra.

## Elections 91 Up-date

Four people have been nominated for the Board of Directors of the CEC for terms running from June 01, 1991 to May 31, 1993. Below are 70 word biographies and 50 word statements from each of them:

### ✓ EGILS BEBRIS

Born in 1957 in Toronto, Egils Bebris studied composition and electroacoustics at York University with professor Phillip Werren, and has a Bachelor's degree in Philosophy. He was a first prize winner in the PROCAN Young Composers Competition (1984), and is also a Canada Council grant recipient. His compositions have been broadcast throughout Canada and the United States, and he himself is a broadcaster.

*“Public awareness is necessary for the growth of electroacoustics in Canada.”*

### ✓ NED BOUHALASSA

Born in France and raised in Montréal, Ned Bouhalassa is a studio composer, working specifically in the field of acousmatic art. Co-host of a community radio show about the sonic arts, he is also involved in producing electroacoustic concerts, and enjoys travelling to exotic places like Ottawa. For the past year, he has acted as President of the CEC and editor of *Contact!*—a job for the young and naïve...

*“I am convinced that the way to greater recognition of electroacoustic’s place within the artistic community lies in wider communication and more effective lobbying. The most important challenges are those of renewing the ranks of the community and of remaining imaginative and open to suggestions of cooperation with other associations.”*

### ✓ DAVID KEANE

David Keane is a Professor of Composition and Director of the Queen's University Electroacoustic Music Studios which he founded in 1970. His work is widely performed in a great variety of media: solo, vocal, orchestra, band and chorus; radio; television; stage drama; integrated media; film and opera.

## Du conseil / From the Board

«Au début des années 80, j'ai commencé à regrouper des individus dans le but de former une association nationale de gens intéressés en électroacoustique, en attendant que d'autres plus abiles prennent la relève (Al Mattes, Kevin Austin, Jean-François Denis). J'étais le rédacteur-en-chef du premier bulletin consacré à l'électroacoustique canadienne, en attendant que d'autres plus abiles prennent la relève (Kevin Austin, Jean-François Denis, Ned Bouhalassa). Je m'acharne présentement à mettre sur pied pour la CEC un système de communication bon marché et efficace et j'aimerais continuer ce travail en attendant que quelqu'un d'autre prenne la relève.»

### ✓ CLAUDE SCHRYER

Compositeur, producteur et administrateur en musique contemporaine et en création interdisciplinaire, Claude Schryer a été directeur artistique du programme Inter-Arts au Banff Centre de 1988 à 1990. Il est présentement co-directeur de l'étiquette *empreintes DIGITALES* et directeur artistique du 7e Printemps électroacoustique de l'ACREQ (Montréal).

«Je crois que la CEC a un mandat important. J'accepte de travailler pour la communauté en tant que membre bilingue du conseil d'administration à Montréal. J'ai une certaine expérience en production et en gestion de projets électroacoustiques.»

*"In the early 1980's, I initiated the movement for a national organization of Canadians involved in electroacoustic music and continued until better people (Al Mattes, Kevin Austin, Jean-François Denis) took that over. I was the editor of the first Canadian electroacoustic newsletter until better people (Kevin Austin, Jean-François Denis, Ned Bouhalassa) took that over. I'm still working way at economical and efficient electronic communications for the CEC and would like to continue to do so until someone better takes that over as well."*

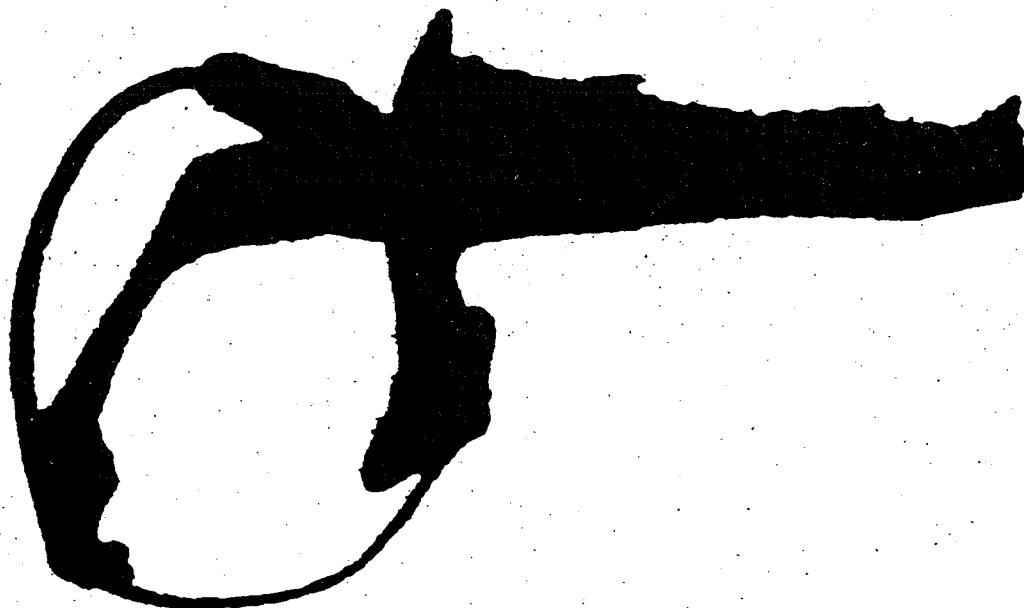
### ✓ CLAUDE SCHRYER

Claude Schryer is a composer, producer and administrator of new music and interdisciplinary projects. He was Artistic Director of the Inter-Arts program at The Banff Centre from 1988 to 1990 and is presently co-director of the *empreintes DIGITALES* compact disc label and Artistic Director of the "7e Printemps électroacoustique" of ACREQ (Montréal).

*"I believe the CEC has an important mission and am willing to contribute to the community as a bilingual board member based in Montréal. I have experience in the production and administration of electroacoustic projects."*

Les images de ce numéro de *Contact!* sont de Natalie Jean, artiste visuelle montréalaise.

*The images in this issue of Contact! are by Natalie Jean, a visual artist from Montréal.*



## Du conseil / From the Board

### 4e ASSEMBLEE GENERALE DES MEMBRES DE LA CEC

Samedi, 24 novembre, 1990  
Bureau CEC, 3981 boul. St-Laurent #400C, Montréal

Présents : Kevin Austin, Ned Bouhalassa, Marc Corwin, Jean-François Denis, Francis Dhomont, Pierre Dostie, Alcides Lanza, Denis L'espérance, Gilles Gobeil, Charles de Mestral, Robert Normandeau, Laurie Radford.

Absences excusées au Conseil d'administration : Wendy Bartley (Vice-présidente), David Keane (Administrateur général I), Al Mattes (Trésorier), Claude Schryer (Administrateur général II).

Invité présent : Jean Piché.

Employé de la CEC présent : Frédéric Roverselli.

#### 1. Adoption de l'ordre du jour

Proposée : JFD, appuyée par : PD. Unanimité.

#### 2. Adoption du procès-verbal de la 3e réunion

Prop : JFD, app : PD. Unanimité.

#### 3. Mot du président

NB : a) Souhaite la participation des membres et la communication entre les membres, notamment par le biais de *Contact!*

b) CS a remplacé Christian Calon qui est parti à Marseille pendant une année.

Frédéric Roverselli remplace France Pepin, employée de la CEC qui a eu un accident sérieux.

c) Le concours CEC est remis indéfiniment à cause de complications administratives à la Music Gallery.

d) Le Comité du droit d'auteur (AL, CC, Bruce

Pennycook, Yves Daoust) s'est manifesté à la Coalition des détenteurs de droit d'auteur et des lettres ont été préparées pour être envoyées au Ministre des communications par le Conseil d'administration et les membres de la CEC. Depuis, il n'y a pas eu d'autres activités du comité.

e) Le projet de Réseau CEC précisé par Brent Plane a été envoyé au Ministre des communications qui l'a référencé au programme «Initiatives culturelles», ce qui entraîne un retard sérieux. Une autre demande sera envoyée directement au ministre. JFD : Il faudrait résumer ces questions dans *Contact!*

g) Le projet d'archives continue d'exister en collaboration avec le CMC. JFD en est toujours le responsable pour la CEC. Il n'y a plus, depuis le mois d'août, de fonds pour un salaire de technicien. Les copies originales de pièces de la région de Montréal sont entreposées au bureau de la CEC.

FD trouve que le travail de production de multiples copies est long.

### 4TH GENERAL MEETING OF CEC MEMBERS

Saturday, November 24th, 1990  
CEC Office, 3981 boul. St-Laurent, #400C, Montréal

Present : Kevin Austin, Ned Bouhalassa, Marc Corwin, Jean-François Denis, Francis Dhomont, Pierre Dostie, Alcides Lanza, Denis L'espérance, Gilles Gobeil, Charles de Mestral, Robert Normandeau, Laurie Radford.

Board Members unable to attend: Wendy Bartley (Vice-President), David Keane (Member-at-large I), Al Mattes (Treasurer), Claude Schryer (Member-at-large II).

Present on invitation: Jean Piché.

CEC employee invited: Frédéric Roverselli.

#### 1. Adoption of Agenda

Proposed by: JFD, seconded by: PD. Unanimous vote.

#### 2. Adoption of Minutes of the 3rd Meeting

Prop: JFD, sec: PD. Unanimous.

#### 3. From the President

NB:

a) repeats the need for participation and communication from members especially through *Contact!*

b) CS has replaced Christian Calon who has left for a year in Marseille. FRoverselli, CEC employee, has replaced France Pepin who had a serious accident.

c) The CEC ea Competition is postponed indefinitely due to administrative difficulties at the Music Gallery.

d) Members of the Copyright Committee (ALanza, CCalon, Bruce Pennycook, YDaoust) went to meetings of the Copyright Holders' Coalition and prepared letters to be sent to the Minister of Communications by the Board and by CEC members. Since then, no further action has been taken.

e) The submission for the CEC Network, drawn up by Brent Plane, was sent to the Minister of Communications who referred it to the "Cultural Initiatives" programme. This amounts to putting the project on hold. A second request will be sent directly to the Minister.

JFD: Members should be informed of these questions in *Contact!*

g) The Archives project is still in existence with the cooperation of the CMC. JFD is in charge on behalf of the CEC. Since August there are no more funds to pay technicians' salaries. Original copies of pieces for the Montréal region are kept at the CEC office at the moment.

FD: Finds that the procedure of producing multiple copies takes a great deal of time.

## Du conseil / From the Board

### 4. Rapports

#### 4.1 Trésorier

Voir Etats financiers CEC 1989-90 préparés par AMattes. Les \$6 285 de cotisation des membres ne précise pas à quelle année fiscale ces sommes sont consacrées. KA s'oppose à ce que ce détail figure dans les états financiers et RN retire une proposition dans ce sens.

CdeM s'interroge sur la comptabilité des frais de >convergence<. Vérification sera faite et un rapport publié.

Acceptation du rapport financier, proposée par RN, appuyée par FD. Unanimité.

#### 4.2 Affiliations

KA Cotisations à jour : 95 toutes catégories, 56 membres votants.

NB remercie KA pour son travail au sujet de la recherche de membres.

#### 4.3 Comité CIME

Un rapport complet sera publié dans *Contact!* Les 3 et 4 novembre 1990 le Conseil de la CIME s'est réuni comme prévu à Montréal à l'invitation de la CEC. La rencontre a été très fructueuse et intéressante. Les pays suivants étaient représentés : Allemagne, Canada, France, Suisse Vénézuéla, Cuba, Pays bas, Royaume Uni.

5. Adoption de changements à la Charte de la CEC  
Il s'agit d'une première présentation. Selon la Charte toute modification doit être présentée lors d'une première assemblée des membres et adoptée ultérieurement.

Propositions de modification de la Charte :

a) #8.4 Les membres du Conseil sont élus pour deux ans et leurs postes sont délégués par les membres du Conseil.

b) #2.2 Les catégories et sous-catégories sont les suivantes : 1) Membre permanent; 2) membre associé : individu; étudiant; institution (éducative); organisation à but non-lucratif; entreprise commerciale.

c) Accorder les autres articles de la Charte à ces modifications.

Proposition de dépôt de ces propositions jusqu'à une réunion ultérieure, prop : KA, app : CdeM, unanimité.

#### 6. >>PERSPECTIVES->->

KA Souhaite des submissions complètes incluant la carte-réponse.

### 4. Reports

#### 4.1 Treasurer

See CEC 1989-90 Financial Statement prepared by AMattes. The amount of \$6 285 indicated for members' subscriptions does not distinguish between amounts related to different fiscal years. KA Austin does not see the need to include this detail in the general financial statement and RN Normandeau withdraws a Motion to that effect.

CdeMestral questioned the final accounting for >convergence<. Details will be checked and published. Acceptance of the Financial Report prop:RN, sec: FD. Unanimous.

#### 4.2 Membership

KA: Membership to date: 95 all categories, 56 voting members.

NB thanks KA for his efforts on finding new (and old) members.

#### 4.3 CIME Committee

A complete report will be published in *Contact!* On November 3rd and 4th the CIME Board met in Montréal on invitation by the CEC. The meetings were productive and interesting. Countries represented: Germany, Canada, France, Switzerland, Venezuela, Cuba, Netherlands, United Kingdom.

#### 5. Adoption of changes to the CEC Regulations

A first presentation was made since according to the CEC Regulations such changes must be presented first and adopted at a subsequent meeting.

Proposals to modify CEC Regulations:

a) #8.4 Board members are elected for a period of two years and Board positions are determined by the Board;

b) #2.2 Categories and sub-categories of members are:  
1) Permanent Member; 2) Associate Member:  
individual; student, (educational) institution, non-profit organization; commercial;

c) Modify other Regulations in accordance with these modifications.

Move to table these motions: KA, sec: CdeM, unanimous.

#### 6. >>PERSPECTIVES->->

KA Austin hopes complete submissions will be submitted.

Jon Siddall and Joanne Morrow of the Canada Council were met and the Council's support seems assured including Transportation costs. University Budgets are subject to reductions at the moment and this will affect the level of support from Concordia University.

## Du conseil / From the Board

Jon Siddall et Joanne Morrow du Conseil des arts ont été rencontrés et l'appui du Conseil semble assuré notamment en ce qui concerne les frais de transport. Les budgets des universités subissent des réductions actuellement, ce qui peut affecter le niveau de support de l'Université Concordia. La salle de concert aura une installation principalement acousmatique, sans exclure d'autres formes de présentation selon les ressources disponibles. Des entreprises commerciales ont été contactées et peuvent subventionner. L'Université McGill peut prêter de l'équipement. Le festival réunira vraisemblablement plus de personnes qu'à Banff (>120 vs 79). Le coût d'une nuit de résidence sera de \$24. Il y aura deux formes de présentation orale : format-conférence et tables rondes de compositeurs.

### 7.1 Tarifs de studio pour les commandes du Conseil des arts

Une lettre a été envoyée à JSiddall par le Conseil acceptant le plafond de 1 000 \$ sur une base temporaire en attendant la compilation d'informations pertinentes. S'il vous plaît envoyer des réponses au *Flash!* au sujet des frais de studio.

### 8 Varia

#### 8.1 Frais de copie de partitions

ALanza soulève un problème connexe à la question des frais de studio. À Toronto le bureau du CMC jouit d'une certaine discréction au sujet de l'octroi de frais de copie de partitions. AL considère que ce pouvoir s'exerce souvent de façon arbitraire et injuste. KA poursuivra la question avec AL.

#### 8.2 L'acousmonium du festival NMA/MMA

FD : 1. Regrette vivement les mauvaises conditions de présentation de la musique acousmatique au festival en ce qui concerne la technique, la répétition, le lieu et l'horaire (personnellement il a failli ne pas se produire au concert, étant données les mauvaises conditions);  
2. Proteste contre la notion que cette musique serait un genre «mineur» ou «dépassé»;  
3. Signale qu'il faut reconnaître Carol Bergeron comme un des seuls critiques montréalais à écrire sur cette musique;  
4. Se demande s'il ne faut pas adopter une attitude active face à de tels événements qui nous concernent tous.

JF en tant qu'organisateur du festival regrette les pépins techniques en ce qui concerne la série acousmatique. Pour l'horaire et le lieu il indique que son but était d'éviter la compétition entre les genres de musique. Il y avait des pièces électroacoustiques ailleurs dans la programmation du festival. Les coproductions (en l'occurrence MMA/ACREQ) sont difficiles dans un tel cadre. Pour lui tous les genres au

The Concert Hall will have an acousmatic sound system, not excluding other forms of presentation according to resources available. Businesses have been contacted and will give support. McGill University can lend equipment. The festival will bring together more people than at Banff (>120 vs 79). Cost of one night in residence: \$24. There will be two types of oral presentation: lecture style and Composers' Panel.

#### 7.1 Studio Rates for Canada Council Commissions

A letter was sent to JSiddall accepting the temporary \$1 000 limit while necessary information is compiled. Please reply to the *Flash!* request for information on studio costs.

### 8. Varia

#### 8.1 Costs for copying scores

ALanza raises a question related to the question of studio rates. The Toronto office of the CMC has some discretionary power over granting funds for copying score parts. AL considers that this power is often exercised arbitrarily and unfairly. KA will take up the question with AL.

#### 8.2 The "Acousmonium" at the NMA/MMA Festival

FDhomont:

- Was extremely upset by the bad conditions for presentation of acousmatic music in the festival as regards technical problems, rehearsals, timetable and the concert hall (he almost refused to perform as a result);
- Protests the idea that this music is an "outdated" or a "minor genre";
- Points out that Carol Bergeron is one of the only Montréal critics who writes regularly about electroacoustics;
- Wonders whether we should not take some action as a result of such conditions that affect all of us.

JPiché, as Director of the festival, regrets the technical problems experienced by the series of acousmatic concerts. He replies that his aim, as regards place and timetable, was to avoid competition between different types of music. There were electroacoustic pieces elsewhere on the programme. Co-productions (in this case NMA/ACREQ) are difficult. To him, all the types of music presented at the festival are "minor genres".

RNormandeau: States that a decision was taken to present a large number of concerts. Montréal's SMQ, for example, only presented one. ACREQ has some share of responsibility in this discussion.

JFD wonders whether this debate concerns the CEC or particular individuals.

FD states that his criticism is directed to the director of the festival, not to an individual.

Several members propose various types of action related to this event, either: publication in *Contact!* of

## Du conseil / From the Board

festival, y compris la musique acousmatique, étaient «mineurs».

RN On avait décidé de présenter un grand nombre de concerts. La SMCQ, par exemple, n'en a présenté qu'un seul. L'ACREQ a sa part de responsabilité dans ce débat.

JFD se demande à quel point la discussion concerne les individus ou la CEC.

FD précise que ses critiques se destinent au président du festival, non pas à l'individu.

Plusieurs membres proposent diverses actions soit reliées à l'événement : publier la pétition dans *Contact!*, faire circuler une autre pétition, amener la question à l'attention du Conseil d'administration de la CEC; soit des actions à situer dans un contexte plus large : produire un document à diffuser sur les conditions normales et acceptables de présentation de la musique électroacoustique, faire valoir le statut de notre musique auprès de Radio Canada, le Conseil des arts, nous occuper du jury de la compétition de musique des jeunes compositeurs ...

Après un débat prolongé l'assemblée se rallie à la deuxième tendance.

### 8.3 CACUM

Le rapport écrit final de la rencontre CIME, subventionné par le CACUM, sera soumis au CACUM au début de 1991.

### 9. Prochaine réunion

Samedi, le 27 avril 1991, à Toronto.

Charles de Mestral (Secrétaire de la CEC)

the petition written by FD and signed by forty people during the festival; distribution of another petition; bringing the question to the attention of the Board of the CEC; or actions situated in a broader context: production of a document to be distributed on normal and acceptable conditions of presentation of electroacoustics; bringing our music to the attention of the CBC, the Canada Council; dealing with the question of the Jury for the Young Composers' Competition ....

### 8.3 CACUM

The final written report on the CIME meeting, subsidized by the CACUM (Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal), will be submitted to the CACUM at the beginning of 1991.

### 8.4 Next Meeting

Saturday, April 27, 1991, in Toronto

Charles de Mestral (CEC Secretary)



## NOUVELLES DE >>PERSPECTIVES->-> NEWS

La situation politique et économique n'est pas rose mais nous continuons de préparer l'événement

>>PERSPECTIVES->->. Les subventions se font attendre, même que dans certains cas nous avons eu à faire face à la disparition de fonds qui nous avaient été promis. Cela dit, nous ferons tout pour que ce festival soit représentatif du travail des compositeur(e)s canadien(ne)s.

La date limite pour la soumission d'œuvres d'étudiant(e)s est maintenant le 29 avril 1991 et nous souhaitons recevoir les œuvres dans un format «concert» (demi-piste stéréo, 38 cm/s ou DAT). Veuillez joindre des notes de programme, une note biographique de 70 mots et une de 10 mots (eg : étudiant(e), compositeur(e), interprète, chercheur(e), diffuseur(e), etc)

[Pour d'autres informations, voir la page N° 20]

>>PERSPECTIVES->-> organization continues in these very trying times (economically and politically), and while funding is both very slow in materializing, and in a few instances has collapsed, we will produce a week long event of works representative of Canadian electroacoustic activity.

The student deadline has been extended to the end of the month, and submissions are requested in 'concert ready' form (1/2 tr st, 38 cm/s or DAT) with program notes, a 70 word biographical note, and ten words that will quickly describe the composer (eg: student, composer, performer, researcher, broadcaster, etc).

[For more information, please see page 20]

# Échos / Echoes

• Lors de la production du *Contact!* 4.3 Ned Bouhalassa, Claude Schryer, Laurie Radford et Frédéric Roverselli se sont réunis autour d'un sandwich trois étages pour parler des problèmes de production d'une telle publication. Nous avons surtout parlé de la charge de production de *Contact!*, et du fait qu'elle reposait presqu'entièrement sur une personne bénévole. Avant c'était Jean-François Denis, c'est maintenant Ned Bouhalassa. Nous nous sommes dit qu'il fallait alléger cette tâche en la répartissant parmi plusieurs individus. Après tout, nous sommes une communauté.

Le bulletin de la CEC évolue et il est bon de faire le point à certains moments. En effet, maintes avenues sont possibles. Il y a maintenant plus d'articles et d'entrevues dans *Contact!*, et ce numéro-ci présentera pour la première fois une revue d'oeuvres enregistrées. Cela peut sûrement stimuler la communication dans la communauté, mais implique aussi plus d'efforts de la part des membres, des coûts plus élevés et éventuellement la formation d'un comité de rédaction/production qui, outre la coordination, devra parfois "rectifier le tir" ou écouter certains articles ou lettres, voire même choisir parmi plusieurs, pour des questions d'espace ou d'autres aspects techniques.

Mais est-ce bien cela que veulent les membres? Ou alors la formule purement informative, avec les sections «Calendrier», «A l'antenne», «Sons et Mots» doit-elle prévaloir? Certains peuvent penser qu'elle est trop détaillée et peu attrayante. Une chose est sûre : La production de *Contact!* étant en majeure partie bénévole, il faut établir des priorités, et cela doit être fait par les membres.

Nous comptons organiser un sondage et une discussion sur l'orientation de *Contact!* pendant les prochaines journées électroacoustiques >>Perspectives->>, mais vous pouvez dès maintenant nous faire part de vos commentaires, c'est important! En attendant je tiens à féliciter toutes les personnes impliquées dans la production de *Contact!*, et particulièrement Ned Bouhalassa, pour l'excellent travail qu'ils font!

Frédéric Roverselli  
Montréal, le 21-iii-91

• During the production of *Contact!* 4.3 Ned Bouhalassa, Claude Schryer, Laurie Radford and Frédéric Roverselli got together over sandwiches and talked about *Contact!*. We discussed the amount of work involved in producing the newsletter, and the fact that it relied for the most part on one voluntary person. First it was Jean-François Denis, now it's Ned Bouhalassa. It was agreed that this work should be alleviated by sharing it amongst the different members of the CEC. We are, afterall, a community.

Every publication evolves, and at some point it is necessary to take stock of this evolution. At this time it seems that there are several avenues that can be pursued. There are now more articles and interviews in *Contact!*, and this issue will present for the first time a review section. This can surely stimulate greater communication within the community, but also requires greater effort from members, higher costs and the forming of an editorial committee. Aside from assuring the coordination of the newsletter, this committee may sometimes find it necessary to "adjust", shorten or even eliminate certain articles or letters due to space limitations or other technical aspects.

But is this what the members want? Or would they rather prefer the purely informative format, with the "Calendar", "On the air" and "Sounds and Words" sections? Some might think these sections are too detailed and less appealing. One thing is sure, the production of *Contact!* being for the most part voluntary requires that priorities be established, an act which can only be accomplished by polling the members of the CEC.

We will organise a survey and a discussion on the orientation of *Contact!* during >>Perspectives->>. You should, however, give us your opinion as soon as possible. This is important. In closing, I wish to congratulate everybody involved in the production of the newsletter, particularly Ned Bouhalassa, for the wonderful work they're doing!

Frédéric Roverselli  
Montréal, 21-iii-91

# Comptes rendus / Reviews

par Laurie Radford

Avec cette nouvelle rubrique, la CEC par le biais des individus qui participent à Contact! explore son rôle en tant qu'organe de communication, tenant compte des multiples activités de ses membres, telles que les concerts, la recherche, les enregistrements, la radio et l'étude des nouveaux outils technologiques. Dans l'espoir de pouvoir mieux informer la communauté des activités d'ici et de l'étranger, des «Comptes rendus» feront maintenant partie de Contact!. Les individus intéressés à échanger des points de vue au sujet de nouveaux enregistrements, de concerts, de livres, d'articles de magazines et des nouvelles découvertes technologiques (matériels, logiciels, outils d'enregistrements) ou qui aimeraient simplement proposer des sujets pour cette rubrique n'ont qu'à se mettre en rapport l'équipe de Contact!, à l'adresse de la CEC telle qu'elle apparaît sur la dernière page (les matériaux envoyés à Contact! pour être présentés seront reçus et catalogués dans le centre de ressource de la CEC). Notez bien que le but de cette rubrique est de présenter des sujets d'intérêt et non d'en faire la critique.

## en concert

### ACREQ - Clair de terre 2

Série de Concerts Électroacoustiques Planétarium Dow, Montréal

*L'espace du son*

Carte blanche à Annette Vande Gorne

Mercredi, le 30 janvier 1991

Pour la deuxième année consécutive, la série de concerts acousmatiques *Clair de terre* est présentée par l'ACREQ, au Planétarium Dow de Montréal. Lors de ces concerts, une personne se voit confier une Carte blanche et doit programmer et diffuser des œuvres qui répondent à une certaine thématique ou qui peuvent d'une manière convaincante être réunies dans un même concert. *L'Espace du son*, quatrième concert de la série 90-91 était confié à la compositrice, productrice et directrice du studio Métamorphose d'Orphée, Annette Vande Gorne, originaire de Belgique.

Stéphane Roy a ouvert le concert devant un public nombreux avec son œuvre miniature, *Résonances d'arabesques*. Puis, ce fut le tour de Mme Vande Gorne qui, diffusant à partir de la console, faisait face au dispositif de projection visuel utilisé pour l'illumination du dôme. Le choix des œuvres ne laissait aucun doute sur l'aspect spirituel/écologique de ce programme—*Metal Drop Music* de Michael Obst, œuvre discrète et fragile; *Litanea* de Léo Küpper, genre de chant éthétré; en passant par *Terre*, dernière partie d'un cycle d'œuvres d'Annette Vande Gorne, regroupées sous le titre *Tao*. L'œuvre dynamique et

By Laurie Radford

The CEC is actively exploring its role as a vehicle for communication amongst the diverse activities in the electroacoustic community including concerts, research, recordings, radio, and the investigation of new creative technologies. The REVIEWS section of Contact! is being inaugurated in the hopes of keeping the community informed of current interests and activities among its members and the electroacoustic community at large. Those interested in reviewing recent audio releases, concerts, relevant books, magazine articles, and new products (hardware, software, recording mediums), or of having materials reviewed, should contact Contact! (All materials sent to Contact! for review will be acknowledged and entered into the CEC library.) The objective of the REVIEWS section of Contact! is that of description rather than criticism.

## in concert

### ACREQ - Clair de terre 2

Série de Concerts Électroacoustiques Planétarium Dow, Montréal

*L'espace du son*

Carte blanche à Annette Vande Gorne

Wednesday, January 30, 1991

ACREQ's *Clair de terre* electroacoustic series at the Dow Planetarium in Montréal is now in its second season. For each of the concerts in this series, Carte blanche is given to an individual who curates and performs an evening of thematically related works (or simply favorite works that sound well together in concert!) Annette Vande Gorne, a Belgian composer, producer and director of studio Métamorphoses d'Orphée, was the invited guest and curator of *L'espace du son*, the fourth concert in this year's series.

A sizeable audience was treated to a pre-concert warm-up as Stéphane Roy began the evening with his finely-crafted electroclip *Résonances d'arabesques*. Ms. Vande Gorne then took over the mixing console positioned at the centre of the planetarium flanking the array of projection apparatus used for illuminating the vast screen overhead. A decidedly spiritual/ecological thread wound its way through Vande Gorne's program from Michael Obst's brittle yet understated *Metal Drop Music*, the ethereal space-chant of Léo Kupper's *Litanea*, to the world premiere of her own large fresco *Terre*, the final part of a large cycle of works under the all-encompassing title and compositional scheme of *Tao*.

## Comptes rendus / Reviews

colorée *Stop! L'horizon*, de Christian Zanési, introduisit des sons animés et éclatants dans un concert constitué de pièces en textures et de transformations. Même si la diffusion prudente de *Stop! L'horizon* sembla retenir les éléments explosifs et attirants de cette œuvre, Mme Vande Gorne a bien utilisé le champ du système de diffusion à voies multiples, prenant en compte la forme dynamique et la syntaxe de chaque œuvre afin de leur donner une interprétation judicieuse.

### enregistrements

**Paul Dolden**

*The Threshold of Deafening Silence* (Electroacoustic Music 1983-89)  
TRONIA DISC TRD-0190

Cette rétrospective des œuvres de Paul Dolden est la première parution de la compagnie TRONIA DISC, nouvelle compagnie sur la scène indépendante canadienne et dont le mandat est de «produire des disques lasers d'électroacoustique et d'œuvres textes/sons». *The Threshold of Deafening Silence* présente quatre œuvres majeures du compositeur, œuvres datant des années 1983-89. On retrouve dans le livret qui accompagne le disque un texte de présentation qui résume bien la conviction et l'intégrité dont fait preuve le compositeur dans sa démarche. Pour l'auditeur, cette musique est engageante. On est immédiatement séduit par des sons qui sont propulsés avec vigueur dans ses œuvres où dominent l'organisation de la composition et les formes bien définies. La ressemblance des sons augmente l'intérêt de l'auditeur et cela malgré les nombreuses superpositions, juxtapositions et manipulations rythmiques auxquelles se livre l'auteur. À la manière d'un alchimiste, Dolden explore les différents aspects du médium, des matériaux qu'il utilise et la façon dont ses éléments sonores sont fusionnés ou mis à nu pour ensuite renaître transformés.

L'œuvre la plus récente de ce recueil, *Below The Walls of Jericho* (1988-89) démontre bien le but de la démarche artistique du compositeur. Plus de 400 pistes d'enregistrements d'instruments sont mélangées afin de créer un mur massif de sons qui laisse échapper pendant de courts instants une pluie de notes, pour ensuite repartir dans une accumulation incessante de force et de vitesse qui prend fin dans l'épuisement. La force et la vigueur séduisante des timbres, l'échange rythmique des masses fragmentées, ainsi que l'évolution organique de la structure de cette œuvre font de son écoute une expérience imposante. Autant dans cette œuvre que dans *In The Natural Doorway I Crouch* (1986-87) on retrouve une qualité moyenâgeuse dans les gestes et les sons, qualité qui vient probablement de l'utilisation prédominante des instruments à vent et à anche comme

Christian Zanési's colorful and dynamic *Stop! L'horizon* added a much more active and brilliant sonic palette to the evening's predominantly "choral" textures and transformations. Vande Gorne's cautious diffusion of this work seemed to rein in some of its more explosive and potentially engaging moments. Her performances of the other works, though never virtuosic, took full advantage of the multi-voiced diffusion system and her interpretations were well-timed and administered according to the dynamic shape and language of each work.

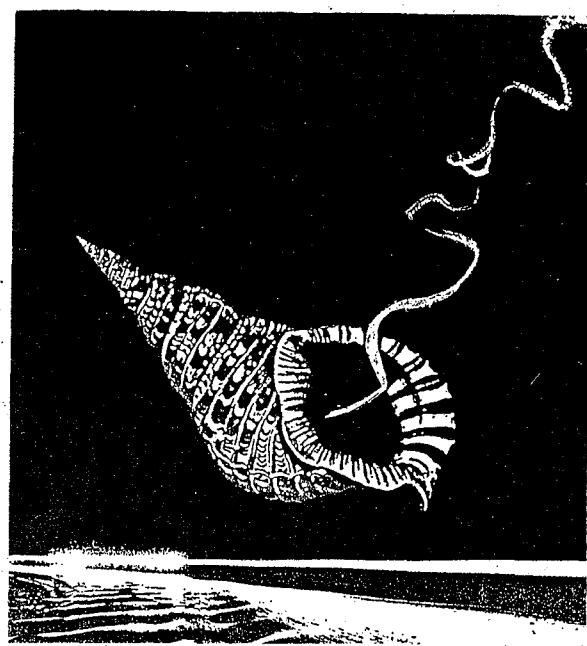
### recordings

**Paul Dolden**

*The Threshold of Deafening Silence* (Electroacoustic Music 1983-89)  
TRONIA DISC TRD-0190

This retrospective of Paul Dolden's work is the first release from TRONIA DISC, a new arrival on the Canadian independent scene whose mandate is the "releasing of fine editions of electroacoustic music and text/sound composition on compact disc". *The Threshold of Deafening Silence* brings together four of the most important of Dolden's works during the period 1983-89. The integrity and conviction of Dolden's highly personal approach to electroacoustic creation is clearly stated in his opening remarks in the CD booklet. Dolden's music confronts the listener. One is immediately embraced by the sounds themselves; sounds which are boldly propelled through the work by carefully defined gestures and compositional organization. The surprising familiarity of these sounds, despite their frequent superimposition, juxtaposition and complex rhythmic manipulation, contributes to the kinesthetic engagement the listener experiences. One feels in each of Dolden's works an almost alchemical exploration of the medium, of the materials that have been chosen to fill the space and time, and of the manner in which the materials are deftly blended, stripped and remolded to emerge entirely transformed and renewed.

*Below The Walls Of Jericho* (1988-89) is the most recent work presented here and exemplifies the level to which the composer has aspired with his compositional techniques. Up to 400 tracks of instrumental recordings are superimposed to create a massive pounding wall of sound. Manic flurries of sound escape from this wall during short interludes, only to be drawn back into its incessant drive forwards in an accumulation of speed and power that ends in wheezing exhaustion. The sheer power and vibrancy of timbral seduction, the potent rhythmic jockeying of splintered sound masses,



sources sonores. Le compositeur utilise aussi d'une manière approfondie les instruments à cordes comme sources sonores, dans un système de juste intonation qui lui est propre. Le mariage des timbres d'instruments à vent et à cordes avec des timbres d'un caractère rythmique rarement associé avec ces derniers donne à cette œuvre un profil rythmique inouï. Dans une atmosphère se rapprochant de la musique industrielle, *Caught in An Octagon Of Unaccustomed Light* (1987-88) rappelle l'image d'un percussionniste tournoyant avec masse en main le long d'un gouffre sans fond meublé de cymbales et de gongs! L'œuvre n'est pas sans zigzags, le compositeur ayant fait des choix minutieux, plaçant chaque timbre dans une strate rythmique et spatiale distincte. Il y a moins de superpositions de timbres et plus de travail de recherche des possibilités inhérentes à une structure complexe de timbres et de rythmes. L'œuvre *The Melting Voice Through Mazes Running* (1983-84), la plus vieille des pièces de ce disque, se distingue des autres par le fait qu'elle a été réalisée à l'aide du système informatique POD de l'université Simon Fraser (les autres œuvres ont été réalisées principalement dans le studio de l'auteur). Malgré cela, l'attention dont le compositeur fait preuve dans l'intégration des matériaux et des structures, ainsi que son obsession de l'évolution rythmique et la complexité au niveau micro et macro sont évidents dès le début de l'œuvre et la rapproche des pièces précédentes.

Le titre de ce disque (Au seuil du silence assourdissant) fait sans doute référence au niveau sonore habituel de la diffusion de ces œuvres en concert.

and the organic evolution and structure of the work make this a truly awesome listening experience. In this work, as well as *In The Natural Doorway I Crouch* (1986-87), there is a surprisingly medieval quality in the gestures and sounds that perhaps arises from the predominant use of wind and reed instruments as sound sources. The latter work also makes extensive use of string instrument sources and a system of floating Just Intonation developed by the composer. The frequent coupling of recognizable string and wind timbres with rhythmic characteristics not usually associated with these sounds lends a unique rhythmic profile to the work as a whole. *Caught In An Octagon Of Unaccustomed Light* (1987-88) exhibits a decidedly industrial edge, like a percussionist flailing about madly with a sledgehammer as he plummets down an endless abyss of cymbals and gongs! But the work is not without its many turns and twists as we hear the composer carefully testing and choosing each contributing timbre and placing it in its own distinctive rhythmic and spatial stratum. There is less superimposition of timbres here and more attention to the fascination held within a single complex timbral construct and its rhythmic vitality. *The Melting Voice Through Mazes Running* (1983-84) is the earliest of Dolden's works presented here and differs from the others in its extensive use of the POD computer music system at Simon Fraser University (as opposed to the facilities of the composer's private studio used almost exclusively for the other three works). Nonetheless, the careful attention to integration of materials and structure, and the overwhelming obsession with rhythmic evolution and complexity at the macro and micro levels of the work is already evident and strongly ties it to the subsequent works in Dolden's œuvre.

The title of the compact disc is undoubtedly a reference to the decibel level at which these works are usually presented in concert. It may also refer to the many islands of silence that dot Dolden's musical waters; islands where one has a moment to ponder the dimensions of his sonic world before being pulled once again beneath the frothing waves. (TRONIA DISC, 160 Beaconsfield Avenue, Toronto, Ontario M6J 3J6)

---

Daniel Scheidt  
*Action/Réaction*  
empreintes DIGITALes IMED-9105-CD

*Action/Réaction* is the most recent offering from empreintes DIGITALes' expanding catalogue of electroacoustic recordings. A collection of Daniel Scheidt's work from the past five years, this compact

## Comptes rendus / Reviews

Il fait aussi peut être référence aux nombreuses îles de silence qui parsèment les eaux musicales de Dolden, îles qui nous offrent un moment de répit, le temps de prendre conscience des dimensions de son monde sonore avant d'être entraîné de nouveau sous des vagues écumantes. (TRONIA DISC, 160 Beaconsfield Avenue, Toronto, Ontario M6J 3J6)

Daniel Scheidt

Action/Réaction

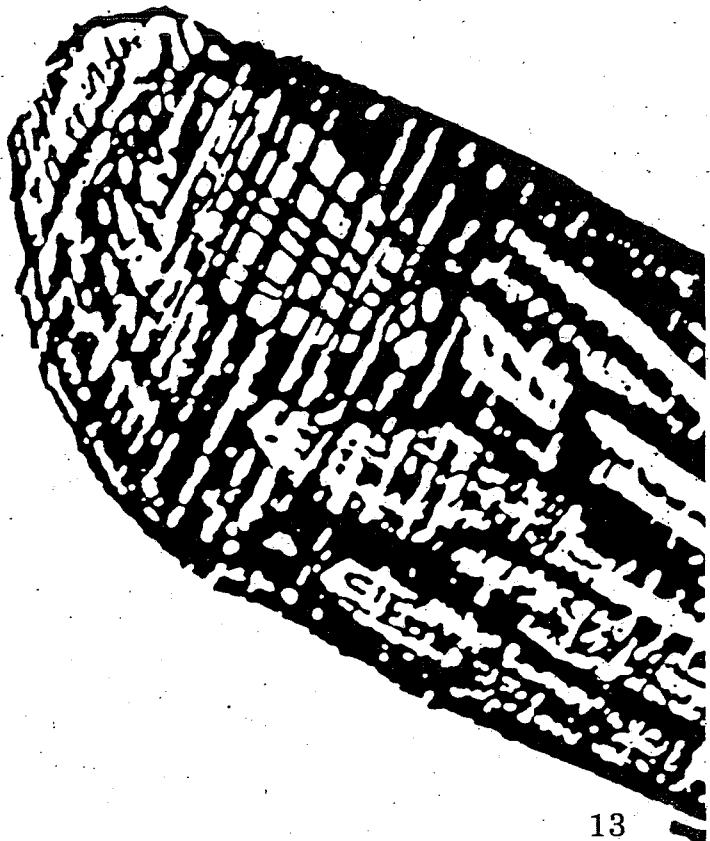
empreintes DIGITALES IMED-9105-CD

Le tout dernier de cette étiquette, *Action/Réaction*, s'ajoute à son catalogue grandissant d'enregistrements électroacoustiques. Ce disque est une collection des œuvres de Daniel Scheidt. Réalisées au cours des cinq dernières années, ces œuvres servent d'introduction au travail fascinant du compositeur avec les systèmes interactifs. Un des aspects les plus importants de ce disque est la participation de cinq interprètes remarquables qui ont travaillé avec Scheidt durant le développement de ses logiciels de composition. L'auditeur est initié aux multiples aspects de cette musique mis en évidence par l'approche individuelle de chaque interprète, fait qui ne peut que favoriser cette manière de composer et augmenter la valeur de ce disque.

*Action/Réaction* débute avec *Obeying The Laws Of Physics* (1987), une des premières œuvres interactives du compositeur et qui a été exécutée de nombreuses fois par le percussionniste Trevor Tureski. Une part de risque qui faisait partie de l'exécution de cette œuvre semble avoir été remplacée par une interaction plus fine : entre les moments d'activité acharnée, chaque son a le temps d'apparaître, de s'exprimer ayant de disparaître à nouveau. Il est cependant difficile de faire la part des sons qui sont provoqués par l'instrument de Tureski et de ceux qui proviennent de l'ordinateur, générés en réponse. Cette incertitude qui agrémenté la présentation en concert de cette œuvre se transforme dans l'enregistrement en une certaine ambiguïté. (Il y a là peut-être un rapprochement visuel à faire entre l'enregistrement d'œuvres interactives et le tournage de la danse). Il faut noter que ce disque nous présente différentes exécutions des œuvres de Scheidt. La flexibilité de ce langage, du point de départ algorithmique en passant par les formes changeantes qui naissent chaque fois qu'intervient un interprète différent est un aspect de ce compositeur qui fait la force de ses œuvres. *A Digital Eclogue* (1986) représente le début des explorations interactives de Scheidt. Il est tout à fait normal que cet enregistrement de 1986 se retrouve dans cette collection récente, ne serait-ce que

disc provides a fascinating introduction to his work with interactive music systems. One of the strongest aspects of the disc is the participation of five outstanding performers who have worked extensively with Scheidt during the development of his compositional software. One is introduced to the many facets and possibilities of this music through the unique personalities and talents of each performer, a point in favour of not only the compositional approach, but also the listening value of the disc.

*Action/Réaction* opens with *Obeying The Laws Of Physics* (1987), one of Scheidt's earliest interactive works, and one that has been extensively performed by percussionist Trevor Tureski. An edge that existed in early performances of this work seems to have been replaced by a more subtle interaction: a finer balance between periods of furious activity, and moments of reflection where every minute sound is given time to appear, speak, and exit. The difficulty in distinguishing the sounds which are initiated by Tureski's octapad playing and those that are generated in response by the computer contributes to the excitement of this work in concert, but also to a sense of ambiguity on the recording. (One is tempted here to make a visual analogy between the recording of interactive computer music with the filming of dance.) It is important to keep in mind that this disc presents particular "versions" of Scheidt's works and that part of the strength of his compositional language is its flexibility, from its algorithmic point of origin to the ever-changing shapes



## Comptes rendus / Reviews

pour son côté improvisateur et le subtil échange entre l'exécutant et l'ordinateur. *Stories Told* (1989) est une des œuvres majeures de ce disque. La soprano Catherine Lewis tisse une fascinante série d'«histoires» grâce à un langage inventé par Robin Dawes. Qu'il s'agisse de son aria en suspens au centre de l'œuvre, de la robustesse du début et de l'avant-dernière section ou de sa finale songeuse, cette pièce réussit à examiner notre capacité de donner un sens à une suite d'inflexions syntaxiques et de nuances qui sont accompagnées de timbres attirants. (Les textes de ces histoires font partie du livret et ne peuvent qu'augmenter l'intérêt de cette œuvre). Le tromboniste George Lewis nous fait traverser le monde de *Norm 'n George* (1990) faisant preuve d'un grand vocabulaire d'improvisations. George Lewis est aussi renommé pour sa maîtrise des techniques d'extensions de l'instrument, masquant ses origines acoustiques et créant dans le contexte de cette œuvre un mélange timbral et gestuel avec les réponses du système. Dans *Squeeze* (1990), Daniel Scheidt fait appel au joueur de clarinette basse Lori Freedman et, avec le même programme que dans la pièce précédente, réussit à explorer d'autres dimensions. La clarinette et l'ordinateur sont resserrés de note en note d'une manière presqu'imperceptible, créant de doux «clusters» qui vibrent en ascension dans des gestes qui se terminent avec d'élégants glissandi opposés.

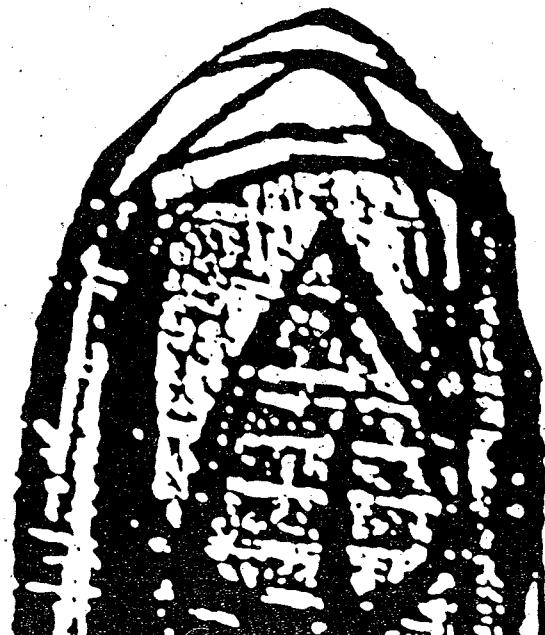
On reconnaît dans la présentation d'*Action/Réaction*, dans les textes d'appui français/anglais qui sont aussi attirants que pertinents, un souci de qualité qui fait la réputation de l'étiquette *empreintes DIGITALes*.  
(DIFFUSION i MÉDIA / 4487, rue Adam/ Montréal, Québec H1V 1T9)

and hues that arise with every subsequent performer and performance.

*A Digital Eclogue* (1986) represents the roots of Scheidt's interactive explorations. It is fitting that this 1986 recording, with long-standing collaborator Claude Schryer on clarinet, is included amongst its recent brethren, not only for its engaging improvisational flavor, but also for the sensitive exchange between performer and computer. *Stories Told* (1989) is one of the most striking works on the disc. Soprano Catherine Lewis weaves a fascinating series of "stories" with a fabricated computer language provided by Robin Dawes. From the hauntingly suspended aria at the centre of the work, the robust opening and penultimate story, to the final pensive tale, *Stories Told* successfully explores our ability to attribute sense to vocal and syntactic inflection and nuance, while simultaneously immersing this exploration in arresting sonic garments. (The texts for these stories are included in the CD booklet for your reading and sounding pleasure.) *Norm 'n George* (1990) leads us on an extensive journey with tour guide and trombonist extraordinaire George Lewis. Lewis is renowned for his own interactive excursions and brings to this work an extensive improvisational vocabulary. Lewis' extended playing techniques often mask their acoustic origins and create an intriguing timbral and gestural blend with the digital responses of Scheidt's system. *Squeeze* (1990) employs the sensitive playing of bass clarinetist Lori Freedman, and explores another dimension of the same program used in *Norm 'n George*. The clarinet and computer squeeze each other almost imperceptibly from pitch to pitch creating soft, vibrant clusters that ascend throughout the work, broken only momentarily at the end with a series of gracefully descending glissandi.

The overall presentation of *Action/Réaction* and the French/English supporting documentation are attractive, pertinent and engaging, an ongoing mark of quality from *empreintes DIGITALes*.

(DIFFUSION i MÉDIA / 4487, rue Adam/ Montréal, Québec H1V 1T9)



## Entrevue / Interview

### Rencontre avec Konrad Boehmer (II)

Réalisée par Ned Bouhalassa

Le compositeur, professeur, écrivain et président de la PEM (l'association électroacoustique des Pays-Bas) Konrad Boehmer fut l'un des délégués présents lors de la récente réunion de la CIME à Montréal. J'ai profité de son passage à Montréal pour discuter avec lui de l'électroacoustique en général et de la situation de cet art au Pays-Bas. Voici la deuxième et dernière partie de notre conversation (la première fut publiée dans Contact! 4.3).

Aujourd'hui, avec l'accessibilité accrue des instruments numériques, beaucoup de compositeurs ont un studio semi-professionnel. Souvent, ils ou elles se retrouvent seuls avec cette nouvelle technologie.

Ces compositeurs sont obligés de travailler avec les machines que leur fournit l'industrie. Une nouvelle version de chaque machine sort tous les trois mois et le compositeur ne sait pas si cette nouvelle version est vraiment meilleure que celle qui l'a précédée. En plus, les compositeurs se sentent obligés de suivre l'exemple de leurs confrères, d'acheter les toutes dernières machines et la seule qui en tire profit c'est l'industrie. Je décris souvent à mes étudiants le studio de Cologne tel que je l'ai connu pour la première fois en 1958.

Ce studio était incroyablement primitif : quelques petits générateurs sinusoïdaux, deux magnétophones et un dispositif de transposition (qui ne marchait jamais). Malgré cela, quelques chefs-d'œuvres, tel que *Gesang der Juglinge* de Stockhausen, y ont été créés. Dans la réalisation d'une œuvre ce n'est pas la quantité des jouets sophistiqués qui compte mais bien l'élément de logique qui y est implanté et aussi le regard analytique du compositeur face aux machines.

En éducation, j'aimerais que les professeurs ne se contentent pas seulement d'enseigner à leurs étudiants comment faire marcher leurs machines mais aussi comment penser la musique dans une époque de reproductivité des arts, comment en faire un art reproductif. Les œuvres doivent être présentées de manière adéquate. Le problème de communication musicale doit être pris aux sérieux de la même façon que l'a été la composition. Par exemple, je suis tout à fait contre le concert classique où le public écoute une bande dans une salle mal éclairée.

Comment envisageriez-vous de présenter des œuvres pour bande seule?

Je pense qu'il faut que le compositeur lui-même en composant rêve son concert. Le compositeur doit prendre en considération qu'à la fin du vingtième siècle, avec les possibilités techniques que nous avons, il est question de conceptions synesthésiques.

### Interview with Konrad Boehmer (II)

By Ned Bouhalassa

Composer, teacher, writer and president of the PEM (Dutch Electroacoustic Music Association), Konrad Boehmer was a delegate at the November meeting of CIME in Montréal. I took advantage of this opportunity to discuss the situation of electroacoustics in general, and particularly in the Netherlands. This is the second part of that interview (the first part appeared in Contact! 4.3).

Today with greatly improved access to digital instruments, many composers are developing their own semi-professional studios. They often find themselves alone with this new technology.

These composers are required to work with machines that are provided by equipment manufacturers. A new version appears every three months and the composer doesn't know if this new version is in fact superior. Furthermore, composers feel obligated to keep up with other composers and buy the latest equipment. The only ones who benefit are the manufacturers. I often describe to my students the Cologne Studio as I first saw it in 1958:

The studio was incredibly primitive: a few sine tone generators, two tape recorders and a transposing machine (rate-changer) that never worked. Despite these limitations, some masterpieces, such as *Gesang der Juglinge* by Stockhausen, were created there. In electroacoustic production, it is not the number of sophisticated toys which matters but the internal compositional logic and the composers analytical thought with regards the equipment.

In education, I wish that teachers wouldn't only be content in teaching their students how equipment works, but how to think musically in this epoch of 'reproductive arts': how to produce 'reproducible' art. [The reference is to that medium, film or tape for example being presented by a 'reproducing', as distinct from performance, medium, ed. note]

The works must be presented in an adequate manner. The problem of musical communication should be taken as seriously as we take composition. For example, I am totally against the traditional concert situation where the public listens to tapes in a poorly lit hall.

How do you see presenting works for tape alone?

I think that at the end of the twentieth century, with all of the technological means available, a composer, while composing, must dream the concert—it is a question of synesthetic conception. [The stimulation of senses other than the one receiving the sensation. ed note] We must concern ourselves not only with the sonic aspects but also with complementary aspects.

## Entrevue / Interview

On ne se préoccupe plus seulement de la partition sonore mais aussi des éléments complémentaires.

*Comme l'aspect visuel, par exemple?*

Absolument. La musique électroacoustique exige ces autres éléments. Si le matériau sonore de l'électroacoustique est tel que ses qualités esthétiques dépassent le médium, il faut reconSIDéRer sa présentation en concert. La transformation du langage musical implique une transformation des techniques et ces deux transformations mènent automatiquement à une modification des modes de communication musicale.

La salle de concert du dix-neuvième siècle était la modalité optimale pour la communication des musiques orchestrales dramatiques. Cette modalité ne nous convient plus. Il faut maintenant intégrer la musique de notre temps dans la vie quotidienne. Pourquoi laissons-nous toutes cette technologie de communication électronique à la Muzak? Les compositeurs électroacoustiques d'aujourd'hui sortent d'un monde classique, le conservatoire par exemple, et ils considèrent la communication dans des structures du dix-neuvième siècle. D'un autre côté, si j'étudie seulement mes étudiants, je remarque que ceux qui viennent du milieu pop sont très souples en ce qui concerne l'intégration d'éléments non-musicaux dans la conception de leurs œuvres.

*N'est-il pas vrai que souvent le travail qui est effectué sur les matériaux sonores demande beaucoup de temps et d'énergie, sans compter le temps qui est investi dans l'apprentissage des différentes techniques et des nouvelles machines? N'est-ce pas un peu trop de demander à une personne de maîtriser en plus des éléments extra-musicaux?*

Cela est vrai. Mais au vingtième siècle, les formes d'art les plus avancées, telles que la danse ou le cinéma, ont déjà résolu ce problème. Au cinéma, le réalisateur travaille avec des spécialistes comme le caméraman, la costumière, etc. Je crois qu'il faut travailler sur un plan collectif et créer des collectifs de productions artistiques où le compositeur n'est plus le souverain qu'il était dans le passé mais fait partie d'un collectif de compétences variées.

*Qu'est-ce qui vous préoccupe en ce moment dans votre production?*

Je suis en train de mettre au point un spectacle intégré dans lequel je veux concevoir l'intégration de divers arts. Je ne vise aucunement l'intégration de différentes catégories : la littérature et la danse; la danse et la musique; la musique et l'éclairage; etc. J'aimerais plutôt créer une situation où les éléments différents s'enchaînent d'une telle manière que les champs soient bien articulés et intégraux. Il est possible, par exemple, de trouver des exemples d'intégration de la littérature et de l'électroacoustique, tel *Omagio à Joyce*, *Gesang der Juglinge* et *Visage*. Mais je désire intégrer d'autres paramètres.

*N'êtes-vous pas considéré au Pays-Bas comme un agent provocateur?*

A l'échelle mondiale, je l'espére!

*With visual components for example?*

Absolutely. Electroacoustic music calls for these other elements. If the sonic materials of electroacoustics is of such quality that it possesses larger aesthetic qualities, it is essential to reconsider its normal mode of communication which is the concert.

The transformation of musical language implies a technical transformation, and these two automatically lead to a transformation of the modes of musical communication.

The nineteenth-century concert hall was optimal for the communication of dramatic orchestral music. This modality however is no longer ideal. It is now necessary to integrate the music of our time into daily life. Why do we leave all of this marvelous communications technology to be the hand-maiden of muzak? Today's electroacoustic composer comes from the classical world—the conservatory for example—and thinks of communication in nineteenth century structures.

On the other hand, looking at my own students, I note that those who come from a pop background are very flexible in matters of integration of non-musical elements in their work.

*Is it not true that often the work done just to produce the sonic materials takes a great deal of time and energy, without including the time to learn different techniques and keep up with the new hardware? Isn't it rather a lot to ask someone to also master the extra-musical skills?*

That is very true, but in the twentieth century, the most advanced forms, dance and film, have already resolved that problem. In film, the producer works with production specialists like camera people and wardrobe managers. I believe that it is necessary to work to realize artistic production collectives where the composer isn't the king that he has been historically, but is rather part of a collective of many skills.

*What are you currently working on?*

I am nearing production of a show in which I conceive all of the arts as being integrated. I am not interested in the integration of different categories: literature and dance, dance and music, music and light etc, I prefer to create a situation where the different elements are linked in similar ways so that the work is clear and well defined. It is possible for example to find works that integrate literature and electroacoustics, Berio's *Thema (Omagio)*, and *Visage*, or Stockhausen's *Gesang*, but I wish to integrate other elements.

*In the Netherlands aren't you considered something of an agent provocateur?*

Globally! I would hope!



### Vers l'Ouïe claire

Par Ned Bouhalassa

*Claude Schryer, compositeur, interprète, producteur et diffuseur, est le directeur du 7e Printemps électroacoustique de l'ACREQ qui aura lieu à Montréal du 1er au 21 juin 1992. Avant son départ en tournée lors des TRACES ÉLECTRO je lui ai demandé de bien vouloir s'entretenir un peu avec moi de ce qu'est pour lui l'éologie sonore, thème de ce «Printemps» et phénomène qui le préoccupe depuis plusieurs années.*

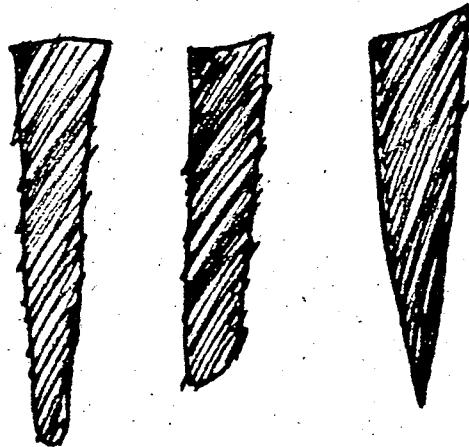
J'ai accepté d'être le directeur artistique du 7e Printemps électroacoustique de l'ACREQ parce que le thème de cet événement est celui de l'éologie sonore. Depuis des années, Yves Daoust, le directeur général de l'ACREQ, voulait organiser un événement autour de

### Towards Clear Hearing

By Ned Bouhalassa

*Claude Schryer—composer, performer, producer and broadcaster is Artistic Director of the 7e Printemps électroacoustique of ACREQ. Before his departure on the ELECTRO TRACES national tour, I asked him to provide a little insight for me as to what exactly is Sonic Ecology, the theme of this "Printemps", and the phenomenon that has preoccupied him for a number of years.*

I accepted the role of Artistic Director of the 7e Printemps électroacoustique of ACREQ because of its theme: Sonic Ecology. For a number of years, Yves Daoust, Director General of ACREQ, has wanted to organize an event around the topic of the sonic environment, and I became



l'environnement sonore et je suis embarqué dans le jeu il y a de cela environ un an. J'ai demandé que cela ce précise dans le contexte de l'écologie plutôt que d'environnement qui est moins spécifique.

*Est-ce qu'une des différences entre l'environnement sonore et l'écologie sonore est le fait que l'on s'engage un peu plus avec ce dernier, que l'on va prendre position et agir?*

Beaucoup de gens me demandent ce qu'est l'écologie sonore. J'ai mes réponses personnelles, mais ce qui m'intéresse c'est de savoir ce qu'en pensent mes collègues. Le concept de l'écologie sonore est un point de départ. Je n'ai pas tant intérêt à définir précisément cette idée mais plutôt à aller chercher le plus de définitions autour des deux mots: «écologie» et «sonore». Ce n'est pas une seule chose. Cela peut être l'étude du phénomène du son en rapport avec notre vie, par exemple. Comment fait-on des rapports de beauté, de pollution, de tout ce qui est l'écologie au niveau du son? Cela peut être aussi une interprétation du phénomène écologique par le médium artistique du son. Donc, on peut le voir de ces deux façons qui sont complètement différentes. Il y a plusieurs ponts entre les deux visions qui m'intéressent à part égales.

*Depuis le début de l'automne, grâce à tes «Capsules radio écologie» tu as initié un dialogue et suscité des points de vue. Est-ce que tu as été surpris des autres visions qu'on les gens de ce qu'est l'écologie sonore?*

Il y a certains compositeur(e)s qui ont une compréhension profonde du phénomène écologique, ce qui m'inspire et me motive à continuer. D'autres ont été décevants, superficiels. Il n'y a pas eu de grandes découvertes. Il y a beaucoup de travail à faire puisque peu de compositeur(e)s s'intéressent à cela. Évidemment, beaucoup de gens ont une sensibilité environnementale. Tout le monde est préoccupé par le sujet d'une manière ou d'une autre. Dû à mon intérêt spécifique pour l'environnement et l'écologie, je recherche dans le travail des artistes une certaine sensibilité. C'est une prise de position qui n'est pas dogmatique.

involved in this about a year ago. The question is precisely what is meant by Sonic Ecology, as distinct from Sonic Environment, which is less specific.

*Is one of the differences between the sonic environment and sonic ecology the fact that one is more involved with the later, that one takes a position and is prepared to act?*

Many people have asked me what Sonic Ecology is. I have my own answers, but what interests me is to find out about the thinking of my colleagues. The concept of Sonic Ecology is a point of departure. I am not primarily interested in defining the term, but rather in finding the many meanings surrounding the two words: Ecology and Sonic. It's not just one thing. It can be the study of sound in relation to our lives for example. How do we talk about beauty or pollution: all that ecology is, but in terms of sound. It can also be an interpretation of ecological phenomena by the sonic arts. Thus, we can see this two ways which are completely different. There are many points of contact between these two perspectives, both of which are of equal interest to me.

*Starting last fall on your Capsules radio écologie (Ecological Capsules for Radio) you have initiated dialog and activated numerous points of view. Have you been surprised by others' visions of what sonic ecology is?*

There are some composers with profound understanding of the phenomena of ecology, and this has inspired me and motivated me to continue. Others have been rather fallacious and superficial. There have been no great discoveries. There is much to be done to interest more composers in this. Evidently, many people have environmental sensibilities of all kinds. Everyone is preoccupied by ecology in one way or another. Because of my specific interest in the environment and ecology, I seek in artistic works a distinct sensitivity. This position is not dogmatic.

*Are you in contact with composers in other countries who are undertaking similar kinds of work?*

I have established contacts with composers such as Annette Vande Gorne, a Belgian composer who displays a profound ecological sensitivity. I find greater interest among artists who create installations, or work in radiophonic forms such as Alvin Curran, from New York, who has a distinct approach to ecology. The amount of international contributions will continue to grow. It is a question of communication and exchange. There is a certain awareness of the ideas presented by R. Murray Schafer through the *World Soundscape Project*, yet there remains much to be done. It is necessary to sensitize people.

*You say that it is necessary to sensitize composers who work in electroacoustics, but for this is it not necessary to propose a direction, and create a pathway?*

Indeed. I question the artist's technological gratuitousness vis-à-vis ecology.

## Entrevue / Interview

*Es-tu en contact avec d'autres compositeur(e)s à l'étranger qui entreprennent le même genre de travail?*

J'ai des contacts avec des gens comme Annette Vande Gorne, une compositeure belge qui est douée d'une grande sensibilité écologique. On retrouve plus d'intérêt parmi les artistes qui font des installations, de la création radiophonique, tel que Alvin Curran, de New York. À l'étranger, il y a une certaine sensibilité aux idées de R Murray Schafer, grâce à l'impact du *World Soundscape Project* mais il reste beaucoup de travail à faire; il faut sensibiliser les gens. Je m'attends quand même à recevoir beaucoup d'œuvres de l'étranger avec l'appel d'œuvres que l'ACREQ a envoyé.

*Tu dis qu'il faut sensibiliser les compositeur(e)s qui œuvrent en électroacoustique, mais pour cela, ne faut-il pas leur offrir une direction, tracer des sentiers?*

C'est vrai. D'abord, je mets en question la gratuité de l'artiste technologique vis-à-vis le phénomène écologique. Nous avons des outils formidables que l'on prend un peu pour acquis. Nous devons, en tant qu'artistes technologiques, mettre en question le rapport entre nos outils, notre démarche et les problèmes environnementaux au niveau mondial. Je pense que chaque artiste doit le faire à sa façon.

*Que dis-tu au compositeur qui depuis cinq ans jette ses restes de bandes à la poubelle dès qu'il a fini sa pièce?*

Il faut prendre conscience, tout comme l'artiste visuel le fait avec ses produits chimiques, que si les gens peuvent faire attention avec leurs déchets quotidiens, la moindre des choses est de faire attention avec nos propres outils. Ce qui m'importe plus, cependant, c'est d'utiliser le médium pour parler et transmettre des idées autour du phénomène écologique d'une manière unique. Il faut aussi se poser la question: comment veut-on vivre avec l'électroacoustique? Lorsque j'écoute certaines pièces en concert, j'ai l'impression que le compositeur(e) vit dans un monde renfermé, que cet (te) artiste n'est pas en contact avec son environnement et vit dans une bulle d'indulgence. L'écologie est l'étude du milieu dans lequel on vit, alors étudions les salles de concerts dans lesquelles nous diffusons. Le *7e Printemps électroacoustique* est une recherche sur d'autres façons de présenter des œuvres. Je suis persuadé que le public a besoin de partager notre manière exceptionnelle de travailler le son.

*Cet engagement que tu préconise ne risque-t-il pas de faire fuir un public qui vient au concert justement pour échapper au monde réel? Est-ce que le public ne peut plus se permettre cette évasion?* Nous devons trouver d'autres façons de diffuser, de toucher les gens et laisser l'imagination de nos artistes se manifester dans un sens large. Il ne faut pas penser que l'on doit prendre les gens par la main et leur dire qu'ils doivent écouter une leçon sur l'écologie sonore. Nous pouvons passer ce message en faisant un événement inouï, dans un parc par exemple, qui inspirerait les gens et leur ferait entendre notre art dans un contexte autre. C'est un énorme défi!



We have very powerful tools that we often take for granted. We must, as technological artists, question the relationship between our tools, our activities and global environmental problems. I believe that each artist needs to do this in his or her own way.

*What do you say to the composer who has for the past five years thrown tape ends in the garbage can?*

We must be aware, as the visual artist is with chemicals, of our daily waste: the least we can do is look after our own tools. What is of greater importance to me is for the medium to be used for dialog, to transmit ideas about ecology in a unique fashion.

It is also to ask the question: how do we want to live with electroacoustics? When I listen to some works in concert, I often feel that the composer lives in a world which is cut off, that the individual is not in contact with their surroundings, lives in a self-indulgent bubble, which can be quite unhealthy. Ecology is the study of the environment in which we live: let us examine the concert halls in which we present our work. The *7e Printemps électroacoustique* is a search for other ways in which to present pieces. I am convinced that the public wishes to share in our rather exceptional way of working with sound.

*This engaging the public that you propose, doesn't it risk driving away those who come to concerts to escape the real world with all of its incumbent responsibilities? Is the public no longer allowed this escape?*

We must find other ways of reaching out, touching people and letting our artists' imaginations manifest themselves in a larger forum. It is not necessary to think that we must take people by the hand and tell them that they will listen to a lesson on acoustic ecology. We can get this message out by creating unheard-of events, in a park for example, that will catch people and make them hear our art in another context. It's a big challenge!

# PERSPECTIVES / OPPORTUNITIES

L'université Concordia (Montréal, QC) présente du 3 au 10 juin 1991 :

*Oeuvres mixtes*

*Oeuvres pour bande*

*Actualisation spatiale*

*Installations et sculptures sonores*

*Oeuvres d'artistes visuels*

*Oeuvres de l'art sonore-audio*

*Diffusions de œuvres à la radio*

*Communications*

*Tribunes de compositeurs*

*Compte rendu des studios*

*Catégories spéciales*

From June 3 - 10, Concordia University (Montréal, QC) presents:

*Works for instruments with Electroacoustics*

*Electroacoustic works*

*Spatial Actualization*

*Installations, Sound Sculptures*

*Works by Visual Artists*

*Sound art 'sonic-audio arts' forms*

*Community Radio Broadcasts*

*Papers*

*Composers' Panels*

*Studio Reports*

*Special Categories*

>> P E R S P E C T I V E S >->  
>> P E R S P E C T I V E S >->  
>> P E R S P E C T I V E S >->

Date limite  
pour la soumission d'œuvres  
d'étudiants et work-in-progress :

**29 avril 1991**

Pour plus d'informations, contactez :

Journées électroacoustiques CEC  
1991 Concordia  
CP 845, Succ Place d'Armes  
Montréal, QC  
CANADA H2Y 3J2

Student works and works-in-progress deadline:

**April 29, 1991**

For more information, please contact:

CEC Electroacoustic Days  
1991 Concordia  
CP 845, Succ Place d'Armes  
Montréal, QC  
CANADA H2Y 3J2

**Contact! 4.4 Avril / April 1991**

## Perspectives / Opportunities

• Le 19e Concours international de musique électroacoustique de Bourges organisé par le Groupe de musique expérimentale de Bourges (GMEB) se présente en trois degrés : «Résidences»—ouvert à tout compositeur de moins de 25 ans et tout étudiant en composition (candidature anonyme); «Quadrivium»—ouvert à tout compositeur âgé de 25 ans et plus (candidature anonyme); et «Magisterium»—ouvert à tout compositeur pouvant justifier une expérience professionnelle d'un minimum de 20 ans en électroacoustique (candidature ne doit être anonyme). Les deux premiers degrés ont quatre catégories : musique électroacoustique (bande seule), mixte, à programme et en direct. Cette année pour la première fois un cachet global de 100,000 FF sera partagé par les gagnants. Aucune durée limite n'est imposée aux œuvres (les œuvres de moins de 7 minutes ou de plus de 25 minutes sont déconseillées). Aucune mention du nom de l'auteur ne doit être inscrite sur la bande, la bobine, la boîte ou la partition. Écrivez à la CEC à Montréal afin d'obtenir une photocopie du formulaire d'inscription. La date limite de réception des bandes est le 25 mai 1991. Envoyez vos bandes et formulaires à : Maître Miny, Huissier / 1, rue Coursalon / 18000 Bourges / FRANCE.

• La date limite pour la soumission d'œuvres au concours international de musique par ordinateur NEWCOMP 1991 est le 1er mai 1991. Ce concours annuel est commandité cette année par la New England Computer Arts Association, de Boston (USA).

Les œuvres doivent avoir été complétées après le 1er janvier 1989; les lauréats des deux derniers concours ne peuvent pas participer; les œuvres pour bande seule et/ou bande et un ou deux interprètes sont acceptées; les bandes doivent être demi-piste, stéréo analogue avec tonalité de référence 0VU en tête de bande; indiquez la durée; inclure des notes de programme et un droit d'entrée de 10\$ EU par pièce. Veuillez soumettre vos pièces au soin de : 1991 NEWCOMP Festival / c/o Otto Laske / 926 Greendale Ave / Needham, Mass / 02192

• Le concours Stockholm Electronic Arts Award retient des œuvres dans deux catégories : œuvres électroacoustiques (bande seule); œuvres électroacoustiques avec vidéo. Le premier prix de chaque catégorie est de 1,800 \$ US. Ouvert aux compositeurs de tout âge et nationalité, ceux-ci sont priés de ne soumettre qu'une seule œuvre. La date limite de réception est le 10 juin 1991. Le droit d'entrée est de SEK 140 (25 \$ US) et devrait être transféré dans le compte de transfer du Swedish National Concert Institute, N° 861-0453, avec l'indication suivante : «Electronic Arts Award». Les lauréats seront annoncés

• The 19th Bourges International Electroacoustic Music Competition, organized by the Groupe de musique expérimentale de Bourges (GMEB) is a competition with three sections: 'Résidences', for composers 25 years of age and younger, and to all students in composition (entries are anonymous); 'Quadrivium', for composers 25 years of age or older (entries are anonymous); and 'Magisterium', open to composers having at least 20 years of professional experience in electroacoustics (entries are not anonymous). In the first two sections there are 4 categories: Electroacoustic music (solo tape), Music for performer's and tape, Electroacoustic program music, and Live electroacoustic music. For the first time, prize money totalling 100,000 FF will be awarded to the winning composers. No limit of duration (however, works are recommended to be at least 7 minutes long and under 25 minutes). The composer's name should not appear on the tape, reel, box or score. Please write to the CEC in Montréal in order to get photocopies of the registration form. The latest date for acceptance of tapes is May 25, 1991. Send tapes along with completed form to: Maître miny, Huissier / 1, rue Coursalon / 18000 Bourges / FRANCE

• The 1991 International NEWCOMP computer music competition deadline is May 1, 1991. The New England Computer Arts Association, of Boston (USA), is sponsoring this annual international computer music competition.

Works submitted should have been completed after January 1, 1989. Prize winners of the two previous competitions should not apply. Submissions of tapes, and tapes with scores (for 1-2 performers) will be accepted. Tapes should be half-track stereo analog. Tapes should contain a 0 VU reference tone and be clearly marked head or tail out; the duration of the work must also be indicated. Submissions must be accompanied by program notes and a \$10 entrance fee for each work submitted. Send all entries to: 1991 NEWCOMP Festival / c/o Otto Laske / 926 Greendale Ave / Needham, Mass / 02192

• The Stockholm Electronic Arts Award is a competition for works of two categories: Electroacoustic works (tape alone); Video with electroacoustic music. A first prize of \$ 1,800 US will be awarded in each category. Competitors may be of any nationality and age. No competitor may enter more than one work in each category. Entries must be received by the Swedish National Concert Institute no later than June 10th, 1991. The entry fee is SEK 140 (\$ 25 US) and should be paid to the Swedish National Concert Institute's bank transfer service # 861-0453, marked «Electronic Arts Award». The winners will be announced during the XIIIth

## Perspectives / Opportunities

lors du vingt-troisième Stockholm Electronic Music Festival. Le jury est composé de Jean-Claude Risset, Dennis Smalley, Georg Katzer, Jan W Morthenson et Tommy Zwedberg. Les organisateurs se réservent le droit de présenter en concert et de radiodiffuser les œuvres reçues. Vous devez joindre à votre soumission un formulaire dûment rempli (contactez la CEC pour en obtenir une copie) et le droit d'entrée. Le nom de l'auteur ne doit en aucune façon apparaître sur la bande ou le boîtier. Pour plus d'information, contactez : The Stockholm Electronic Arts Award / Svenska Rikskonserterna / Box 1225 / S-111 82 Stockholm, Sweden

- Cette année, la Ligue canadienne des compositeurs (LCC) célèbre son 40e anniversaire en organisant une conférence / festival qui aura lieu du **9 au 11 mai 1991**. Le thème de cet événement est «**La musique canadienne vers le 21e siècle**». Il y aura des colloques d'ordre esthétiques, techniques, politiques, économiques et sociaux, des concerts de musiques canadiennes, un dîner et une réception, ainsi que la réunion annuelle de la LCC. Dans le cadre de cette célébration, la Ligue espère atteindre trois buts : réunir un grand nombre de compositeur(e)s venant de tous les coins du pays afin qu'il(elle)s puissent échanger des idées; présenter un programme de concerts et des colloques aussi variés qu'intéressants; faire connaître la musique des compositeurs canadiens grâce à cet événement, tant au niveau local que national. Pour plus d'informations, veuillez contacter : Ligue canadienne des compositeurs / 20 St Joseph St / Toronto, ON / M4Y 1J9 / (416) 964-1364

- La Westdeutscher Rundfunk, en collaboration avec la Fondation pour l'art et la culture de l'état fédéral du North Rhine-Westphalia, présente un concours de composition intitulé «**A Forum of Young Composers**». Les œuvres de tout genre sont retenues, y compris l'électroacoustique et des prix totalisant 40,000 DM sont offerts. Les œuvres sélectionnées par un jury seront présentées en création dans des concerts à Cologne, Dresden et Leipzig, en octobre 1992. Quelques orchestres de chambres ainsi que les orchestres de la radio de Cologne et de Leipzig prendront part à cet événement. La date limite de réception des œuvres est le **1er décembre 1991**. Pour plus d'information, contactez : Westdeutscher Rundfunk / Abteilung Neue Musik / Forum junger Komponisten Postfach 10 19 50 / 5000 Köln 1 / Germany

- PRIM (Productions réalisations indépendantes de Montréal) sera bientôt doté d'un studio de son permettant ainsi de répondre aux besoins de la communauté artistique. Prim propose aux concepteurs et techniciens en électroacoustique un studio de son 16

Stockholm Electronic Music Festival. The members of the jury are : Jean Claude Risset, Dennis Smalley, Georg Katzer, Jan W Morthenson and Tommy Zwedberg. The organisers reserve the right to perform any entry in concerts and/or broadcasts in conjunction with the festival. Entries should be sent in with a completed entry form [available from the CEC] and the entry fee, but the competitor's name should not appear on the tape of the box containing it. For more information contact : The Stockholm Electronic Arts Award / Svenska Rikskonserterna / Box 1225 / S-111 82 Stockholm, Sweden

- The Canadian League of Composers (CLC) is celebrating the 40th anniversary of its founding with a conference / festival from **May 9 to 11 1991** in Winnipeg. The focus of the 40th Anniversary Celebration will be "Canadian Music into the 21st Century" and will consist of colloquia on aesthetics, technical, political, economic and social issues in Canadian music as well as concerts (100% of which will be Canadian content), a dinner and reception and the annual general meeting of the CLC. The CLC hopes, over the days of the Celebration, to accomplish three main goals : to bring together as many composers as possible from across the country to meet, to discuss issues, and share ideas and concerns; to present a varied and interesting program of concerts, colloquia and meetings; to make the events of the Celebration as public as possible, to bring local and national audiences a greater awareness of the music of Canadian composers. For more information, please contact : Canadian League of Composers / 20 St Joseph St / Toronto, ON / M4Y 1J9 / (416) 964-1364

- Under the title "**A Forum of Young Composers**", a competition for composers will be held by the Westdeutscher Rundfunk in co-operation with the Foundation of Art and Culture of the Federal State of North Rhine-Westphalia. Various composition styles are possible, including electroacoustics. Prize money totalling DM 40,000, is available. The prize-winning pieces, chosen by a jury, are to be premiered at concerts in Cologne, Dresden and Leipzig in October 1992. Alongside chamber ensembles, the radio orchestras of Cologne and Leipzig will be taking part. The "**A Forum of Young Composers**" will be a test-bed for the new kinds of experience gained in the new unrestricted freedom of musical life in unified Germany. Entries should be received by **December 1, 1991**. Contact : Westdeutscher Rundfunk / Abteilung Neue Musik / Forum junger Komponisten / Postfach 10 19 50 / 5000 Köln 1 / Germany

- PRIM (Productions réalisations indépendantes de Montréal), a Montréal-based association promoting

## Perspectives / Opportunities

pistes, MIDI, incluant une régie et un studio insonorisé «Boot». Ces installations seront reliées à une salle de montage vidéo. Le studio aura trois vocations essentielles : production / recherche / création; enregistrement; formation. Le studio de recherche et de création sonore sera opérationnel à partir de septembre 1991. Enfin, une politique de prix reste à déterminer, évidemment celle-ci sera abordable, compte tenu du mandat de PRIM, qui est de supporter tout projet de recherche et de production. Pour plus d'informations, contactez : PRIM / 3981, boul St-Laurent, bureau 310 / Montréal, QC / H2W 1Y5 / Télécopieur (514) 849-9870 / Téléphone (514) 849-5065

### Mot du rédacteur (suite)

Un travail tout aussi important pour la communauté se fait un peu dans l'ombre. Un exemple frappant des fruits de ce travail est la demande du Conseil des Arts que nous, la CEC, recommandions un tarif de frais de studio pour leur programme de commandes. Ces recommandations auront un impact profond et de longue durée sur le travail d'un grand nombre de compositeur(e)s et interprètes canadiens.

Dans le but d'assurer une plus grande coordination dans la communication et l'échange de données, la CEC établit des liens de plus en plus importants avec le Centre de musique canadienne, la Ligue canadienne des compositeurs et l'Association canadienne des femmes compositeures. La représentation canadienne officielle au sein des Journées mondiales de la musique n'est plus structurée depuis la disparition du Conseil canadien de la musique et il ne s'agit là que d'un exemple parmi d'autres des sujets qui seront traités au mois de juin lors d'une réunion extraordinaire des associations canadiennes, genre de rencontre au sommet, proposée par la CEC.

Je tiens à vous rappeler que ce travail est effectué en votre nom et je vous encourage donc à renouveler votre affiliation immédiatement.

Une affiliation à la CEC couvre la période du 1er juin au 31 mai, il est donc temps de verser votre cotisation annuelle. Il y a deux catégories de membres, votant et non-votant. Les individus peuvent choisir l'une ou l'autre tandis que les institutions ne peuvent faire partie de la catégorie donnant droit de vote.

Si vous n'avez jamais été membre votant ou non-votant et que vous vous intéressez sérieusement à l'art électroacoustique, joignez-vous à la CEC.

Bon printemps,

Ned Bouhalassa  
Président de la CEC

independant work, will soon have a sound studio available to the artistic community. Composers and technicians working in the field of electroacoustics will have access to a 16 track MIDI studio, complete with a sound-proof Boot studio. The studio equipment will be linked to a video editing room. The studio's aims include: production / research / composition; recording; training. This research and composition studio will be in operation as of September 1991. The rental charge has not been set but it will be affordable since Prim's mandate is to support research and productions of all kinds. For more information, please contact: PRIM / 3981, boul. Saint-Laurent, bureau 310 / Montréal, QC / H2W 1Y5 / Télécopieur (514) 849-9870

### Notes from the Editor (cont.)

The CEC's developing relationships with the Canadian Music Center, the League of Composers and the Association of Women Composers with regards communications and coordination are laying the groundwork for the nature of our continuing cooperation. For example, since the demise of the Candian Music Council, there has been no structure for Canadian submissions to the World Music Days. (This with many other topics will be on the agenda of a CEC sponsored meeting of all of these organizations in June.)

I remind you of these activities carried out on your behalf and encourage you to renew immediately.

CEC Membership runs from June 01 to May 31, and it is time for membership renewal. There are two main categories of membership, voting and non-voting. Individuals may be either, while institutions are restricted to non-voting membership. If you have not been a member, or are a non-voting member, and are seriously interested or involved in electroacoustics, become a voting member today.

Have a great spring,

Ned Bouhalassa  
President of the CEC

## Perspectives / Opportunities

° Résultats du 1er Concours international Electro-clip.  
Le 5 Avril 1990, dans le cadre du «Printemps électroacoustique 90», avait lieu le concert des finalistes du 1er Concours international Électro-Clip. Organisé par l'Association pour la création et la recherche électroacoustiques du Québec (ACREQ), en collaboration avec la Société Radio-Canada, réseau FM, ce concours avait comme particularité de solliciter des œuvres électroacoustiques d'une durée maximale de 1'07 min... Cent-cinquante œuvres, en provenance de douze pays, furent soumises au jury, composé de Marie Chouinard, Gisèle Ricard et Yolande Rossignol. Le jury a pré-sélectionné trente-sept œuvres, entendues lors du concert des finalistes du 5 avril, à la Chapelle historique du Bon-Pasteur, à Montréal. Ce concert était transmis simultanément sur les ondes de Radio-Canada FM. Le prix du jury a été accordé au compositeur montréalais Daniel Feist, pour son œuvre intitulée *Auxferd night burr'd, November 2.A.M.* Le Prix du Public a été décerné à Emilie Drouin et Caroline Lizotte pour leur œuvre intitulée *Bonjour*. Cette œuvre a également reçu une mention spéciale du jury. Nous sommes heureux de vous annoncer la tenue d'un second concours international : Électro-Clip/Atari. En effet, Atari (Canada) sera le commanditaire principal de cet événement. Le concert des finalistes aura lieu le 20 octobre 1991 à la Chapelle historique du Bon Pasteur (Montréal). Les règlements et l'échéancier seront publiés dans *Contact!* ultérieurement. Restez à l'écoute! ACREQ / CP 416 Succursale Outremont, Outremont (Québec) H2V 4N3 / Téléphone (514) 849-9534 / Fax (514) 289-9680

Results of the first international Electro Clip Competition. On April 5th of 1990, within the "Printemps électroacoustique" festival, was held the concert of the finalists for the 1st International Electro Clip competition. More than 150 participants, from 12 different countries entered this competition for electroacoustic works of a maximum lenght of 1'07 min. All works sent in were presented to the jury, composed of Marie Chouinard, Gisèle Ricard and Yolande Rossignol, for a semi-final selection. It was on April 5th, 1990, at the Chapelle historique du Bon-Pasteur that was held the final concert, which was simultaneously broadcast on Radio-Canada, F-M. The jury granted first prize to composer Daniel Feist, from Montréal, for his work *Auxferd night burr'd, November 2.A.M.* Emilie Drouin and Caroline Lizotte, from Québec City, were awarded the "Prix du Public" as well as a special mention of the jury for their composition *Bonjour*. We are proud to announce for the fall of 1991 our second International Electro Clip/Atari competition (Atari Canada will be the main sponsor of this event). The concert for the finalists will be held on October 20th at the same "Chapelle du Bon-Pasteur". The rules and billbook will be published in *Contact!* at a later date. Stay Tuned! ACREQ / CP 416 Succursale Outremont, Outremont (Québec) H2V 4N3 / Téléphone (514) 849-9534 / Fax (514) 289-9680

# CKLN On the Air

## A l'antenne / CKLN

### Transfigured Night

Host/animateur: David Olds

CKLN-FM 88.1

Mondays 22h00 - 02h00

Toronto, ON

David Olds, Transfigured Night/CKLN-FM/380  
Victoria St./Toronto, ON/M5B 1W7

*Transfigured Night is a program which explores the world of Concert Music in the 20th century, from the traditional repertoire to the avant-garde, from the turn of the century to the present day, with a strong emphasis on electroacoustics and experimentation.*

26-xi-90

- *Mumure* (tape, 1989, Transfigured Night commission) - Serge Arcuri
- *The Dissipation of Purely Sound* (tape, 1988, Transfigured Night commission) - Norma Beecroft
- ...there is a way to sing it (tape, 1988, Transfigured Night commission) - Alcides Lanza
- *Lumina* (tenor/tape, 1988) - David Keane
- 3-xii-90 Guest: Jean-François Denis
- *Point-virgule\** (tape, 1990) - Jean-François Denis
- *Fréquents passages* (2 DX7s, 1988) - J-F Denis/Eric Brown
- *Fall* (tape, 1988) - J-F Denis
- *Chasse* (tape, 1989) - Claude Schryer
- *L'argent toujours l'argent* (tape, 1990) - Marc Tremblay
- *Rumeurs (Place de Ransbeck)* (tape, 198?) - Robert Normandeau

- *La Disparition* (tape, 1988) - Christian Calon
- *Style de Bougalou\** (tape, 1990) - Michel Smith
- *Bell Speeds\** (tape, 1990) - John Oswald
- *Man-Bridge\** (tape, 1990) - Amnon Wolman (USA)
- *Mi bémol\** (tape, 1990) - Yves Daoust

(\*from Electroclips CD)

17-xii-90

- *Rivage* (tape, 1986) - Gilles Gobeil
- *Ruptures* (tape, 1990) - Randal A. Smith
- *Fluke Sound* (tape, 1989) - Ann Southam
- *Mémoires du temps d'avant la destruction* (tape, 198?) - Lars-Gunnar Bodin (Sweden)
- *Big Bang II* (tape, 1987) - Marcelle Deschênes
- *Murmure* (tape, 1989) - Serge Arcuri
- *La création du monde: Lumière noir/Métamorphosis du vide/Signe de vie* (tape, 1982/84) - Bernard Parmesiani (France)
- *Chroniques de la lumière* (tape, 1989) - Francis Dhomont
- *Jesus Blood Never Failed Me Yet* (tape/ensemble) - Gavin Bryars (GB)
- 31-xii-90
- *Thème de la fuite* (tape, 1982) - Francis Dhomont
- *Israfel* (flute/computer, 1987) - Larry Lake
- *Mémoires vives* (tape, 1989) - Robert Normandeau
- *Caught in an Octagon of Unaccustomed Light* (tape, 1988 rev. 1990, Transfigured Night commission) - Paul Dolden

7-i-91

- *Jardin secret I* (tape, 1984/85) - Kaija Saariaho (Finland)
  - 14-i-91
  - *Kraft* (computer assisted composition for orch., 1982/85) - Magnus Lindberg (Finland)
  - 21-i-91
  - *Adagio* (flute/tape, 1985/86) - Yves Daoust
  - *And Always the White Walls of the City Sound* (tape, 1987/88) - Klaus Ager (Austria)
  - *Jeu II* (viola/electronics, 1985) - Norma Beecroft
  - 28-i-91 Guest: Wende Bartley
  - *In the Light Shadows Fall* (string quartet/tape, 1990) - Wende Bartley
  - *Ocean of Ages Revealed* (tape, 1990/91, world première of Transfigured Night commission) - Wende Bartley
  - *Postcards from Our Futures* (piano/tape, 1989) - Bob Pritchard
  - *Electronic Media: The fine line between noise and information* (radio work produced for New Directions at CHRW-FM, 1990) - Chris Meloche/Brian Hannigan
  - 11-ii-91
  - *Triceratops* (brass trio/tape, 1990) - Garth Hobden
  - *Concertomobil* (violin/orch/tape, 1971) - Dieter Kaufmann (Austria)
  - 18-ii-91
  - *Double Variations No. xii* (guitars/electronics) - Tim Brady
  - *Breakdown* (recorder/computer controlled synths, 1985/86) - Peter Hannan
  - *Lichtbogen* (ensemble/electronics, 198?) - Kaija Saariaho (Finland)
  - 25-ii-91
  - *El Reposo del Fuego* - John Oliver
  - *Obeying the Laws of Physics* - Daniel Scheidt
  - *Cry of this Earth* - Konrad Boehmer
  - *Mémoires vives* - Robert Normandeau
  - *Chroniques de la lumière* - Francis Dhomont
  - *Prochaine station* - Calon/Schryer
  - *God's Greatest Gift* - Alain Thibault
- Tribute to Public Enemy - selections from *Yo Bum rush the show; It takes a nation of millions to hold us back; Fear of a Black Planet.*

04-iii-91

- Guests : Robert Normandeau, Claude Schryer
- *Bédé* - Robert Normandeau
- *Les oiseaux de Bullion* - Claude Schryer
- *Pêche* - Calon/Schryer
- *Bilan* (summary) - Claude Schryer
- *Le Cap de la tourmente* - Robert Normandeau
- *Squeeze* - Daniel Scheidt
- *Jeu* - Robert Normandeau
- *Big Bang II* - Marcelle Deschênes

# À l'antenne / On the Air

## Sons d'esprit

Animateurs/hosts: Ned Bouhalassa, Laurie Radford, Claude Schryer  
CKUT 90,3 MF Radio McGill  
Jeudi, 20h30-22h00  
Montréal, Québec

Ned Bouhalassa, Sons d'esprit / CKUT Radio McGill / 3480, rue McTavish / Montréal, QC / Canada H3A 1X9

*Sons d'esprit* est une émission de radio bilingue et interdisciplinaire qui traite des arts sonores, en forme d'entrevues, de performances et de diffusion d'œuvres pré-enregistrées. Il ne s'agit pas d'une émission technologique. À l'avenir, les animateurs souhaitent présenter des performances en direct, des commandes de créations radiophoniques, ainsi que des diffusions de concerts en direct.

Sons d'esprit (*sound of mind*) is a bilingual, interdisciplinary radio program about the sonic arts, which broadcasts live interviews, performances and pre-recorded material. This is not a show about technology. Future plans for the program include live radio art performance, commissioning of new electroacoustic works for radio and live concert broadcasts.

17-i-91

Invité : Bruce Pennycook

- *The Desert Speaks* - Bruce Pennycook
- *Praescio II* - Bruce Pennycook

24-i-91

- *Talking to a loudspeaker II* - Dan Lander

31-i-91

Invitée: Annette Vande Gorne

- *Terre* (extraits) - Annette Vande Gorne
- *Feu* (extraits) - Annette Vande Gorne
- *Métal* (extraits) - Annette Vande Gorne

07-ii-91

Invité : Liette Gauthier

Oeuvres électroacoustiques d'enfants / Electroacoustic works by children

14-ii-91

- *Désintégration* - Tristan Murail
- *Obeying the Laws of Physics* - Daniel Scheidt

21-ii-91

Invité : Jean Piché

- *Steal the Thunder* - Jean Piché
- *Miroirs Méridien* - Jean Piché
- *Of nights and horses* - Jean Piché
- *Twilight fields* - Jean Piché

28-ii-91

- *La disparition* - Christian Calon
- *Batman* - John Zorn
- *Squeeze* - Daniel Scheidt

07-iii-91

- *Mémoires vives* - Robert Normandeau
- *In the Natural Doorway I Crouch* - Paul Dolden
- *Cricket Voice* - Hildegard Westerkamp

14-iii-91

- *Chroniques de la lumière* - Francis Dhomont
- *Harmonia* - Peter Hannan
- *Black It Stood As Night* - Richard Truhlar

21-iii-91

Invité : Denis Smalley

- *Wind Chimes* - Denis Smalley

28-iii-91

Émission canadienne / All-Canadian Show

- *Squeeze* - Daniel Scheidt
- *Kits Beach Soundwalk* - Hildegard Westerkamp
- *Paradigms* - Phillip Djwa
- *Speaker Swinging* - Gordon Monahan
- *Le trésor de la langue (extraits)* - René Lussier

## New Directions

Hosts/animateurs: Herb Bayley, Chris Meloche

CHRW-FM (Radio Western)

Mondays 19h00 - 21h00

London, ON

Chris Meloche, New Directions, P.O. Box 1403, Stn. A, London, ON, N6A 5M2

New Directions debuted in 1984 under the direction of founding host Herb Bayley. While often pigeon-holed as a jazz program it was never intended as such. The ND quarterly states, "New Directions strives to be an innovative centre for the diffusion of contemporary sounds, thoughts and visions." Since the addition of composer Chris Meloche as a regular co-host and contributor to the show, there has been an expanded profile of contemporary classical and electroacoustic music. The two hour, prime time format lends itself to many (often multi-part) features (i.e. on Stockhausen, Coleman, Victoriaville Festival, etc.). Regular features such as the International Scene and the Canadian Connection feature contemporary music acquired from around the world including many offerings from the Canadian Music Centre and the CEC

19, 26-xi/3-xii-90 Festival International de Musique Actuelle de Victoriaville

-music by Davey Williams and LaDonna Smith, Anthony Braxton, Fred Frith, Rene Lucier, Jean Derome, Hans Reichel, Ned Rothenberg, Heiner Goebbels, Paul Plimley and Lyle Ellis (recordings from the Victo label). Other recordings by 1990 featured artists: Henry Kaiser, Jin Hi Kim, Henry Threadgill, Marilyn Crispell, Oliver Lake and Leroy Jenkins, George Lewis and Don Ritter, Arditti Quartet and Negativeland.

10-xii-90 Canadian Connection

- *Reaching Past* (harpsichord/tape, 1986) - Tim Brady (Vivienne Spiteri)
- *The Melting Voice through Mazes Running* (tape, 1985 rev. 1990) - Paul Dolden
- *Caught in an Octagon of Unaccustomed Light* (tape, 1988 rev. 1990) - Paul Dolden

17-xii-90 International Scene 1990 Retrospective

- *Image* (1983) - Istvan Szegedi (Hungary)
- *You Offer Me Water Out of the Sun* (1985) - Tapio Nevanlinna (Finland)
- *Weiner Werkel* (1970) - Dieter Kaufmann (Austria)
- *Concerto for Harp and Electronics* - (1971/80) - Josef Tal (Israel)

# À l'antenne / On the Air

- Sonata (tape, 1980) - Thorstein Hauksson (Iceland)
- The Other Shape (tape) - Denis Lorrain
- 28-i-91 London Authors ...and more
- Live readings by Bill Bissett, Terry Griggs and Jody Trevail with music by Holger Czukay and David Sylvian from *Plight and Premonition* (1988) and *Flux and Mutability* (1989)
- 4-iii-91
- Electro Clips played in its entirety plus interviews with members of the Electro Traces tour.

## Perspectives of New Music

Host/animateur: Egils Bebris

CIUT-FM 89.5

Thursdays 23h00 - 00h00

Toronto, ON

Egils Bebris, Perspectives of New Music, CIUT-FM, 91 St. George St., Toronto, ON, M5S 2E8

Perspectives of New Music is a program of 20th century classical music and electroacoustics. Submissions invited. Please include durations and program notes.

29-xi-90

- *Indeterminacy pt. 3* (1959) - John Cage (USA)
- 5-xii-90
- *Vox 5* (1986) - Trevor Wishart (GB)
- 12-xii-90
- *A Circle in the Fire* (1986) - Amnon Wolman (USA)
- 19-xii-90
- *Crying the Laughing and the Golden* - Anna Rubin
- 26-xii-90
- *Thema* (1985) - Horatio Vaggione (Argentina)
- *Lichtbogen* (1985/86) - Kaija Saariaho (Finland)
- *What Happened* - Laetitia Sonami
- Electroclips - Michel Smith, Craig Harris, Jean-François Denis, John Oswald
- *Rumeurs (Place de Ransbeck)* - Robert Normandeau
- 3-i-91
- *Ruptures* (1990) - Randall A. Smith
- *Telemusik* (1966) - Karlheinz Stockhausen (GER)
- 17-i-91
- *a floresta é jovem e cheia de vida* (1965/66) Luigi Nono (Italy)
- 24-i-91
- *Casta Bertram* (1969) - Ben Johnston (USA)
- *Flute Control* - Thomas Kessler
- 7-ii-91
- *Toy Harmonium* (1985) - Lejaren Hiller (USA)
- *Illiad Suite* (1957) - Lejaren Hiller
- *Computer Music for Percussion and Tape* (1969) - Lejaren Hiller
- *ST/4* (computer assisted composition, 1962) - Iannis Xenakis (France)
- 14-ii-91
- *Stilleben* (1987) - Kaija Saariaho
- 21-ii-91
- *Clarinet Threads* - Dennis Smalley (GB)

## Musique Actuelle

Host / Animatrice : Colette Mercy

CBF-FM 100,7 MF Radio-Canada

Dimanche, 19h-21h

Montréal, Québec

Hélène Prévost, Musique actuelle / Société Radio-Canada / 1400, boul René-Lévesque / 14e étage / Montréal, QC / H2L 2M2

06-i-91

- *Cristaux liquides* - Mario Rodrigue
- 27-i-91
- *La roue Ferris* - Bernard Parmegiani
- *Litaniques* - Bernard Parmegiani
- *Litanea* - Léo Küpper
- *Papalotl* - Javier Alvarez
- *Machines plus vitesses* - Pierre Henry
- *Le temps de la terre interne* - Thierry Besch
- *Ondes-Arborescences* - Stéphane Roy
- *Symphonie romantique : Grand galop à Pandemonium* - Jacques Lejeune
- *Up!* - Justice Olsson
- *Métamorphoses d'un jaune citron* - Patrick Ascione
- *Le tombeau de William Byrd* - Bernard Fort
- 20-i-91
- *Shaman Cosinudoïdal* - Pierre Dostie
- 03-ii-91
- *Sweitt Chupp* - Zack Settel
- *Associations Libres* - Gilles Gobeil
- *Métal* - Annette Vande Gorne
- 10-ii-91
- *Lux Aeterna* - Marcelle Deschênes
- *Chroniques de la lumière* - Francis Dhomont
- *Terre* - Annette Vande Gorne
- *Stop! L'horizon* - Christian Zanési
- 17-ii-91
- *Norm n' Georg* - Daniel Scheidt
- *Stories Told* - Daniel Scheidt
- *Jeu* - Robert Normandeau
- *Matrechka* - Robert Normandeau
- *Rumeurs (Place de Ransbeck)* - Robert Normandeau
- *Mémoires vives* - Robert Normandeau
- *Bédé* - Robert Normandeau
- 24-ii-91
- *Obeying the Laws of Physics* - Daniel Scheidt
- *Le voyage* - Pierre Henry
- *Granulations et sillages* - Guy Reibel
- *Tao* (extraits de) - Annette Vande Gorne
- *Espace/Escape* - Francis Dhomont

## New Sound World

Host/animateur: Ted Philips

CIUT-FM 89.5

Sundays Midnight - 01h00

Toronto, ON

Ted Philips, New Sound World, CIUT-FM, 91 St. George St., Toronto, ON, M5S 2E8

New Sound World is a program which specializes in electroacoustics with particular emphasis on computer music and composition. Ted has been doing this show for the past 3 years and welcomes submissions for broadcast.

# Calendar

## Calendrier

### UPCOMING CONCERTS À VENIR:

#### Lumina

University of Calgary  
Calgary, Alberta

91-iv-13

- *In a Mirror of Light* - Hope Lee
  - *Luminous Voices* - David Eagle
- multi-image projections by Robert Mulder. Victor Coelho, director.

#### Something old, something new, something borrowed, something blue

Miami, USA  
91-iv-14

- Sergio Barroso - synthesizers
- *La Fiesta* - Sergio Barroso
  - *24 Keys to World Domination* - Michael Maguire
  - *El Reposo del Fuego* - John Oliver
  - *Trajectoires* - Jean-François Denis
  - *Miroirs* - Micheline Coulombe Saint-Marcoux
- Premiere of a work by **alcides lanza**

#### ÉuCUE concerts, Series 9; [11] and [12]

Concordia University  
Montréal, Québec  
91-iv-17/18

- *Jeu* - Robert Normandeau
- *Ombre* - Daniel Leduc
- *Dans un coin* - Claude Schryer
- *Mums* - Susan Frykberg

#### Group of the Electronic Music Studio (GEMS)

McGill University  
Montréal, Québec  
91-iv-26

#### Five New Pieces 2

ArrayMusic  
Premiere Dance Theatre, Harbourfront, Ontario  
91-iv-28

Works by / œuvres de Brophy, Lai, Parkinson, C. Smith, Wolff

#### Électroacoustique mixte

Fylkingen (Stockholm), Suède  
91-v-06 au 09

Œuvres de / works by Erik Mikael Karlsson, Stéphane Volet, Cort Lippe, Bengt Hambraeus.  
Vivienne Spiteri, clavecin / harpsichord

#### ÉuCUE concerts, Series 9; [13] and [14]

Concordia University  
Montréal, Québec  
91-v-07/08

#### Contemporary music

Center for Contemporary Arts, Polish section of the ISCM  
Warsaw and Crakow, Poland  
91-v-10 (...)

Œuvres de / works by Jacek Grudzien, David Keane, François Rose, Godfried Willem Raes, Ton Bruynel, Vivienne Spiteri, clavecin / harpsichord

#### Music of a Decade Together

Music Gallery  
Toronto, Ontario  
91-v-11

- *Polaris* -David Eagle (Barbara Pritchard, piano)

#### Cycle Acousmatique 1991 (13ème année)

Radio France, INA•GRM  
Paris, France  
91-v-24

- *Jamais l'aube ne fut si douce* - Giroudon (1989)
- *La Disparition* - Christian Calon (1988)
- *L'Arbre et cætera* - Alain Savouret (1971)
- *Variations-Sonate* - Michel Chion (1990)
- *Artemisia* (1er volet) - Yvo Malec (1991) création
- *Cantate pour elle* - Yvo Malec (1966)
- *Vives, Noires, Mi-Tintes* - Tosi (1991) création
- *Le Grand travelling* - Michel Redolfi (1991) création

#### Continuum presents : L'argent... toujours l'argent!, prize winning electroacoustics

Music Gallery  
Toronto, Ontario  
91-v-30

Works by/œuvres de Daniel, Hand, Harman, Marc Tremblay.

#### International Congress on Women in Music

Vredenburg Music Center  
Utrecht, Holland  
91-v-30

- *MELBOAC* - Hope Lee
- Annelie de Man, clavecin / harpsichord.

#### Young Composers'

ArrayMusic  
The Music Gallery, Toronto  
91-vi-09

Workshop and concert

**Contact! 4.4 Avril /April 1991**

## Calendrier / Calendar

>>PERSPECTIVES->->, Journées électroacoustiques CEC  
Electroacoustic Days  
Concordia University  
Montréal, Québec  
91-vi-09

### Who is Trying to Electrocute Us?

Tangente  
Montréal, Québec  
91-x-07

Chorégraphies de Holly Small, interprétées par Maxime Heppner et Katherine Duncanson, sur la musique de John Oswald et l'ensemble ArrayMusic.

### International Computer Music Conference, ICMC 91

Computer Music Association, Faculté de Musique de l'université McGill  
Montréal, Québec  
91-x-16/20

## RECENT CONCERTS RÉCENTS :

### Cycle Acousmatique 1991 (13ème année)

Acousmonium INA•GRM  
Paris, France  
91-iii-30 / 18h30 / 20h30

- *Architecture, Nuit* - Annette Vande Gorne (1989)
- *Granulations / Sillages* - Guy Reibel (1976)
- *Mobilis in mobile* - Duchenne (1989) (création)
- *Papalotl* - Alvarez (1987)
- *Mano a mano* - Schwarz/Terrugi (1991) (création)

### The Vancouver Connection

Toronto (Ontario)  
91-iii-30  
• *La Fiesta* - Sergio Barroso  
• *24 Keys to World Domination* - Michael Maguire  
• *El Reposo del Fuego* - John Oliver  
Sergio Barroso - synthesizers

### Série Clair de Terre 2

ACREQ  
Montréal (Québec)  
91-iii-20  
«Proliférations», carte blanche à Denis Smalley  
• *Norfolk Flint, 1. Introduction to the Stone, 2. Neolitica, 3. Canto* - Rodolfo Caesar  
• *nouvelle œuvre* - Sten-Olof Hellström  
• *Wind Chimes* - Denis Smalley  
• *Octuor* - Horacio Vaggione

### MIDI-ensemble de la Société de musique contemporaine du Québec

SMCQ  
Montréal (Québec)  
91-iii-19  
• *E.L.V.I.S.* - Alain Thibault  
• *Apple Jam* - John Rea

Contact! 4.4 Avril / April 1991

- *Ne pas brocher, plier ou mutiler* - Mike Roy
- *Chrismas Day* - Izvan Martha

### Eurakousma 91

Université de Montréal  
Montréal (Québec)  
91-iii-17

- *Klang* - Jonty Harrison
- *Up!* - Justice Olsson
- *Repulse* - Ake Parmerud
- *Douze mélodies acousmatiques* - Denis Dufour
- *Profil - désir* - Christian Zanési

### Francis Dhomont, 1989

Université de Montréal  
Montréal (Québec)  
91-iii-17

- *Chroniques de la lumière* - Francis Dhomont
- *Novars* - Francis Dhomont
- *Espace/Escape* - Francis Dhomont

### Section japonaise de la Société Internationale de Musique Contemporaine

Tokyo, Japon  
91-iii-14  
• *Météores* - Francis Dhomont  
• *Voix blanche* - Gilles Gobeil

### 2nd Annual Radio Possibilities Week

CHRW-FM, London (Ontario)  
91-iii-10/17

A celebration of Radio Art, including lectures and performances broadcast live from the Forest City Gallery. Organized by Tim McLaughlin (host of *Dreamscapes*).

### Strange Cities

ArrayMusic  
Premiere Dance Theatre, Harbourfront, Ontario  
91-iii-10  
Works by Laurie Radford, Michael Longton, Gerald Barry, Natasha Bogojevik.

### Electroacoustic Music

Faculty of Music, University of Toronto

Walter Hall, Toronto  
91-iii-10

Works by / œuvres de Ciamaga, Martynec, Duesenberry, Patrick, Degazio, Pennycook.

### Studio Exchange #12 : Sweden

Faculty of Music, McGill University  
Montréal (Québec)  
91-iii-04  
• *Song for Nobody* - James Harley  
Also works by Hambraeus, Hanson, Bodin, Ungvary.

# Calendrier / Calendar

## Série Clair de Terre 2

ACREQ

Montréal (Québec)

91-ii-27

«Tournoiements», carte blanche à Francis Dhomont

• *Toupie dans le ciel* - François Bayle

• *Espace/Escape* - Francis Dhomont

• *La roue Ferris* - Bernard Parmegiani

• *Tilt* - Mario Rodrigue

• *Vortex* - Denis Smalley

## Canadian Opera Company

Imperial Oil Opera Centre (Tannenbaum Theatre),

Toronto

91-ii-28/28

• *Guacamayo's Old Song and Dance* - John Oliver

## GEMS

Faculty of Music, McGill University  
Pollack Hall, Montréal

91-ii-26

• *The Stillness* - Reynold Wiedenaar

• *Cadencias 2* - Hilda Dianda

• *Heatwaves* - Serge Laforest

• *ekphonesis V - alcides lanza*

• *Sun and ice* - Robert Rowe

## Guitar Boogie III

Canadian Electronic Ensemble  
Music Gallery, Toronto

91-ii-22

• *Symphony in Two Parts* - Tim Brady

• *Quanza Dueto* - David Jaeger

• *Face Off* - Gzowski / Brady

• *Two-by-Four* - Gerry Berg

• *Dead of Winter* - Tim Brady

• *Stash* - John Gzowski

• *Skook's Curiosity* - Jon Siddall

## ELECTRO TRACES ÉLECTRO

### Galerie Obscure

Québec (Québec)

91-iii-09

• *La disparition* - Christian Calon

• *Qui est la?* - Francis Dhomont

• *Mémoires vives* - Robert Normandeau

• *Bédé* - Robert Normandeau

• *Obeying the Laws of Physics* - Daniel Scheidt,  
avec/with Trevor Tureski, perc.

• *Les oiseaux de Bullion* - Claude Schryer

• *Concerto pour piano MIDI* - Alain Thibault, avec/with  
Jacques Drouin, pno.

### Galerie Obscure

Québec (Québec)

91-iii-08

• *Portrait d'un visiteur* - Christian Calon

• *Mi bémol* - Yves Daoust

- *Box* - Jean-François Denis
- *Jeu* - Robert Normandeau
- *A Digital Eclogue* - Daniel Scheidt, avec/with Claude Schryer, clar.
- *OUT* - Alain Thibault
- *Le soleil et l'acier* - Alain Thibault, avec/with Pauline Vaillancourt, sop.

## ACREQ / Bar-Théâtre Les Loges

Montréal (Québec)

91-iii-06

• *A Digital Eclogue* - Daniel Scheidt, avec/with Claude Schryer, clar.

• *Stories Told* - Daniel Scheidt, avec/with Catherine Lewis, sop.

• *Obeying the Laws of Physics* - Daniel Scheidt,  
avec/with Trevor Tureski, perc.

• *Volt* - Alain Thibault

• *Concerto pour piano MIDI* - Alain Thibault, avec/with Jacques Drouin, pno.

• *Le soleil et l'acier* - Alain Thibault, avec/with Pauline Vaillancourt, sop.

## Music Gallery

Toronto (Ontario)

91-iii-04

• *Temps incertains* - Christian Calon

• *I'm looking at my hand* - Dan Lander

• *Mémoires vives* - Robert Normandeau

• *Stories Told* - Daniel Scheidt, avec/with Catherine Lewis, sop.

• *Obeying the Laws of Physics* - Daniel Scheidt,  
avec/with Trevor Tureski, perc.

• *Les oiseaux de Bullion* - Claude Schryer

• *OUT* - Alain Thibault

• *Simulant* - Richard Truhlar

## Music Gallery

Toronto (Ontario)

91-iii-03

• *La disparition* - Christian Calon

• *Humoresque 901534* - Bruno Degazio

• *Point-virgule* - Jean-François Denis

• *Bédé* - Robert Normandeau

• *Bell.Speeds* - John Oswald

• *A Digital Eclogue* - Daniel Scheidt, avec/with Claude Schryer, clar.

• *Volt* - Alain Thibault

• *Concerto pour piano MIDI* - Alain Thibault, avec/with Jacques Drouin, pno.

## Centre culturel Franco-Manitobain

Saint-Boniface (Manitoba)

91-iii-01

• *La disparition* - Christian Calon

• *Mi bémol* - Yves Daoust

• *Point-virgule* - Jean-François Denis

• *Qui est la?* - Francis Dhomont

• *Mémoires vives* - Robert Normandeau

## Calendrier / Calendar

- *A Digital Eclogue* - Daniel Scheidt, avec/with Claude Schryer, clar.
- *Stories Told* - Daniel Scheidt, avec/with Catherine Lewis, sop.
- *Concerto pour piano MIDI* - Alain Thibault, avec/with Jacques Drouin, pno.
- *OUT* - Alain Thibault

### Banff Centre for the Arts

Margaret Greenham Theatre  
91-ii-25

- *La disparition* - Christian Calon
- *Box* - Jean-François Denis
- *A Digital Eclogue* - Daniel Scheidt, avec/with Claude Schryer, clar.
- *Mémoires vives* - Robert Normandeau
- *Obeying the Laws of Physics* - Daniel Scheidt, avec/with Trevor Tureski, perc.
- *Stories Told* - Daniel Scheidt, avec/with Catherine Lewis, sop.
- *Concerto pour piano MIDI* - Alain Thibault, avec/with Jacques Drouin, pno.
- *Le soleil et l'acier* - Alain Thibault, avec/with Pauline Vaillancourt, sop.
- *OUT* - Alain Thibault

### Western Front

Vancouver (British Columbia)  
91-ii-23

- *Temps incertains* - Christian Calon
- *Point-virgule* - Jean-François Denis
- *The Machine's Four Humours* - Martin Gotfrid
- *Mémoires vives* - Robert Normandeau
- *Marimba Dismembered* - John Oliver
- *A Digital Eclogue* - Daniel Scheidt, avec/with Claude Schryer, clar.
- *Obeying the Laws of Physics* - Daniel Scheidt, avec/with Trevor Tureski, perc.
- *Concerto pour piano MIDI* - Alain Thibault, avec/with Jacques Drouin, pno.
- *Breathing Room* - Hildegard Westerkamp

### Western Front

Vancouver (British Columbia)  
91-ii-22

- *Portrait d'un visiteur* - Christian Calon
- *Jeu* - Robert Normandeau
- *Squeeze* - Daniel Scheidt, avec/with Lori Freedman, bass clar.
- *Stories Told* - Daniel Scheidt, avec/with Catherine Lewis, sop.
- *What if* - Daniel Scheidt
- *Les oiseaux de Bullion* - Claude Schryer
- *Le soleil et l'acier* - Alain Thibault, avec/with Pauline Vaillancourt, sop

### Harbour Centre

Vancouver (British Columbia)  
91-ii-22

- *La disparition* - Christian Calon
- *Rumeurs (Place de Ramsbeck)* - Robert Normandeau
- *New Work* - Denis Smalley
- *New Work* - Barry Truax

### Série Clair de Terre 2

ACREQ

Montréal (Québec)

91-i-30

«L'Espace du son», carte blanche à Annette Vande Gorne

- *Litanea* - Leo Küpper
- *Metal Drops* - Michael Obst
- *Terre* - Annette Vande Gorne (création)
- *Stop ! L'horizon* - Christian Zanési

### ÉuCUE concerts, series 9, [7]

Concordia University

Montréal (Québec)

91-i-29

- *Heureux qui communique* - Pierre De Gagné
- *Incursions nocturnes* - Stéphane Roy
- *Etapper* - Cecilie Ore
- *L'argent, toujours l'argent...* - Marc Tremblay
- *Solar Ellipse* - Barry Truax
- *Métal* - Annette Vande Gorne

### ACORE: concert d'art acousmatique

Salle Rameau

Lyon, France

90-xii-19

• *Espace/Escape* - Francis Dhomont.

### New Music at Concordia

Concordia University

Montréal, Québec

90-xi-20

Works by Botenberg, Coulthard, Crossman, Panneton and Winiarz.

### Canadian Electroacoustic Music

The Calgary Festival of Canadian Music

Calgary, Alberta

90-x-20

- *La Fiesta* - Sergio Barroso
- *L'Argent, toujours l'argent* - Marc Tremblay
- *Deliberate Disguises* - Brent Lee
- *Bouffée délirante* - Ned Bouhalassa
- *Rumeurs (Place de Ramsbeck)* - Robert Normandeau
- *Abracadabra* - Marc Patch

### Musiques de / Musics from McGill

CBC-McGill Concerts Radio 1990

Montréal, Québec

90-x-11

Oeuvres de Cherney, Hambraeus, Lanza, Mather, Steven et Pennycook.

# « Sons et mots / Sounds and Words »

## Sons—Sounds

**Quatre reportages radiophoniques des Journées électroacoustiques CEC 1989, >convergence<**  
*Four Radiophonic Reports on the 1989 CEC Electroacoustic Days, >convergence<*

- 1 par Chantal Dumas de Montréal (Québec) en français (60')
- 2 par Robert Normandeau de Montréal (Québec) en français (60')
- 3 by David Olds from Toronto (Ontario) in English (60')
- 4 by Hildegard Westerkamp from Vancouver (British Columbia) in English (120')

sur/on 5 cassettes (C60, CrO2) (18\$)  
 CEC / CP 845, Succursale Place d'Armes / Montréal, QC / Canada H2Y 3J2

### Sergio Barroso

« New Music for Digital Keyboard/Musique nouvelle pour clavier numérique » (SNE-556-CD): Sergio Barroso - *Canzona*; John Oliver - *El Reposo del Fuego*; Jean-François Denis - *Trajectoires*; Sergio Barroso - *Soledad* (CND\$22/US\$18)

IREME Electronic Music Studio / 253 East 16th Avenue / Vancouver, BC / Canada V5T 2T5

### Christian Calon

« Ligne de vie : récits électriques » (CD): *Portrait d'un visiteur; La disparition; Minuit* (19\$ [Québec + 8%] + 2,50 poste/postage)

DIFFUSION i MÉDIA 4487, rue Adam / Montréal, QC / Canada H1V 1T9

### Collectif & Cie

« Compilation musiques électroacoustiques » (CD):

- Bernard Donzel-Gargand - *Chroniques*; Philippe Moënne-Loccoz - *Traces, chutes... etc.*; Joseph Raguin - 33 337 (Collectif & Cie, Annecy, France); Pete Ehrnrooth - *Le rêve du corniste*; Raine Boesch - \*\*\*; Nicolas Sordet - *Laurian* (AMEG, Genève, Suisse)

Collectif & Cie / 11, avenue des Vieux Moulins / 74000 Annecy / FRANCE

### Darren Copeland

Cassettes

“Mahje’s Outlook” Equally Different / 2581 Vista Bay Road / Victoria, BC / Canada V8P 3G1  
 “The Three Faces” John Doe Recording / PO Box 664, Station F / Toronto, ON / Canada M4Y 2N6  
 “Living It Out In the Dead Air Space” (\$5) Darren Copeland / 1588 Spring Road / Mississauga, ON / Canada L5J 1N3  
 “Operation Research Manufacture” (Darren Copeland, David Edwards, Gerard Leckey, John Marriott) Sound of Pig / PO Box 150022, Van Bront Station / Brooklyn, NY / USA 11215  
 “Insane Music for Insane People Vol 22” compilation with *The Face in Movement* by Darren Copeland  
 Insane Music Contact / Alain Neffe / 2 Grand Rue / 6190 Trazegnies / BELGIQUE

### Paul Dolden

“The Threshold of Deafening Silence” Musique de/music by Paul Dolden (CD — 21 \$)

Paul Dolden / 3123 Daybreak Avenue / Port Coquitlam, BC / Canada V3C 2G5

### John Free

“This is Not Iggy Pop” (cassette) (\$11)  
 static/interference / 176 Spadina Road / Toronto, ON / Canada M5R 2Y8

### Brent Holland

“Electroacoustic Music for Film and the Performing Arts” (cassette): *The End of the Warf; Watercycles (for Tyler and Gerald); L’homme de la nuit; Contact!; Soldier of Fortune; Things that Go Bump in the Night* (9\$ + 2\$ poste/postage)

Brent Holland / CP 664, Succursale NDG / Montréal, QC / Canada H4A 3R1

## Songs et mots / Sounds and Words

Michael Horwood

"Motility" (cassette) (\$10.95)  
 "Voices New and Old" (cassette) (SOP 250): *Microduet No7; Exit to Your Left; Can't Get Out; The Pattern; Fugue for Sam; Tantrum IV* (\$8)  
 "Pièce percussionique no 5" (LP) (Opus One 61) (\$14.95)  
 Canadian Music Centre Distribution Services / 20 St Joseph Street / Toronto, ON / M4Y 1J9

Jan Jarvlepp

"Soundtracks of the Imagination" cassette:  
*Liquid Crystals, Sunrise, Sunset, Guitar Piece, Flotation, Cadenza, Morning Music, Afternoon Music* (\$11.98—Ontario \$12.82, tax included/taxe incluse)  
 Jarvlepp Productions / Box 2684, Station D / Ottawa, ON / Canada K1P 5W7

Jan Jarvlepp, John Winiarz

"Chronogrammes" cassette:  
*(J J) Harpsichord Piece, Buoyancy, Evening Music for Carillon, Night Music for Carilon; (J W) Night Flower, Le Parcours du Jour* (\$11.98—Ontario \$12.82, \$11.98—Québec \$13.06, tax included/taxe incluse)

David Keane

"Aurora" (LP) : *La Aurora Estrellada; Elektronikus Mozaik; La Cascade Enchantée* (\$13.50)  
 Cambridge Street Records / 4346 Cambridge St / Burnaby, BC / Canada V5C 1H4

Alcides Lanza

Cassettes  
 "Tapeworks I": *Exercise I; Penetrations I; Ekphonesis IV; Out of... (\$10)*  
 "Tapeworks II": *Arganum III; Arganum IV; Two times too; Kromoplásticos* (\$10.90)  
 "Vocal Works I": *Penetrations VII; Ekphonesis V* (\$8)  
 Bande/Tape  
*arganum III* (\$20); *arganum IV* (\$20)  
 Partitions/Scores  
*arganum I* (\$12); *arganum II* (\$15); *sensors III* (\$12); *sensors IV* (\$8, b/t: \$20); *sensors V* (\$15); *sensors VI* (\$12); *eidesis IV* (\$15); *ekphonesis VI* (\$12, b/t: \$20); *ektenes I* (\$10); *ektenes II* (\$8); *guitar concerto* (\$20); *modulos III* (\$15, b/t: \$20); *modulos IV* (\$10, b/t: \$20); *interferences III* (\$8, b/t: \$20); *interferences IV* (\$8); *bour-drones* (\$20);

Éditions Shelan Publications / 6351, avenue Trans-Island / Montréal, QC / Canada H3W 3B7

Robin Minard

«Portrait musical, série 6/Musical Portrait, Series VI»  
*Music for Quiet Spaces; «qu'il m'en souvienne...»* (cassette, gratuit)  
 Centre de musique canadienne/Canadian Music Centre

Robert Normandeau

"Lieux inouïs" (CD): *Jeu; Mémoires vives; Rumeurs (Place de Ransbeck); Matrechka; Le cap de la tourmente* (19\$ [Québec + 8%] + 2,50 poste/postage)  
 DIFFUSION i MÉDIA 4487, rue Adam / Montréal, QC / Canada H1V 1T9  
 "Portrait musical, série 6/Musical Portrait, Series VI"  
*Rumeurs (Place de Ransbeck); Matrechka* (cassette, gratuit)  
 Centre de musique canadienne/Canadian Music Centre

Sound Pressure

"Sound Pressure" (cassette) Works by : Evari Ziproyn, David Lang, Martin Bresnick, Bruno Degazio, David Mott, Frederic Rzewski  
 Sound Pressure / 148 Ellsworth Avenue / Toronto, ON / M6G 2K8

Stephen Rieck

Cassettes

"Hard Reality" (\$10)  
 "The Walls Have Eyes" (\$10)  
 "R'tàpz à #376J" (\$10)  
 "Tàp-wrms" (\$10)

Full Circle Music Specialties / PO BOX 6512, Station D / London, ON / Canada N5W 5S5

Daniel Scheidt

"Action/Réaction" (CD): *Obeying the Laws of Physics; A Digital Eclogue; Stories Told; Norm'n George; Squeeze* (19\$ [Québec + 8%] + 2,50 poste/postage)  
 DIFFUSION i MÉDIA 4487, rue Adam / Montréal, QC / Canada H1V 1T9

Claude Schryer

"Portrait musical, série 6/Musical Portrait, Series VI"  
*Plusieurs bonsoirs; Dans un coin; Overture, 1504; A Kindred Spirit; On the Edge; A Digital Eclogue* [with Daniel Scheidt] (cassette, gratuit)  
 Centre de musique canadienne/Canadian Music Centre

Vivienne Spiteri

"New Music for Harpsichord from Canada and The Netherlands/Musique actuelle du Canada et des Pays-Bas" (SNE-542-CD): Works by : Bengt Hambraeus, Louis Andriessen, Hope Lee, Micheline Coulombe Saint-Marcoux, Ton de Leeuw, Tim Brady (\$22)  
 Vivienne Spiteri c/o LIPPE / IRCAM, 31 rue St Merri / 75004 Paris / FRANCE

Alain Thibault

"Volt" (CD): *ELVIS (Électro-lux, vertige illimité synthétique); OUT; Volt; Le soleil et l'acier; Concerto pour piano MIDI* (19\$ [Québec + 8%] + 2,50 poste/postage)  
 DIFFUSION i MÉDIA 4487, rue Adam / Montréal, QC / Canada H1V 1T9

# Sons et mots/Sounds and Words

## Barry Truax

"Digital Soundscapes" (CD): *The Blind Man; Aerial; Wave Edge; Solar Ellipse; Riverrun* (CND\$24/US\$19)  
"Sequence of Earlier Heaven" (LP): *East Wind, Nightwatch; Wave Edge; Solar Ellipse* (\$13.50)  
Cambridge Street Records / 4346 Cambridge St / Burnaby, BC / Canada V5C 1H4

## Richard Truhlar

Underwhich Audiographics Cassettes  
#10: "Growling in the RoofBeams" (\$7.50)  
#12: "Paper Sky" (\$8.50)  
#14: "Kali's Alphabet" (\$8.50)  
#25: "Europe after the Rain" (\$8.50)  
#30: "The Face of Another" (\$8.50)  
#35: "Audiothology 2: Electroacoustics" (\$8.50)  
with TEKST (K Potts, G Frew, M Zibens, et al.)  
#9: "Avatamsaka's Wave Packet" (\$8.50)  
#15: "Unexpected Passage" (\$8.50)  
#17: "Infinite Anatomies" (\$8.50)  
#21: "Moving Human Coils" (\$8.50)  
With other composers  
"Predatory Intermissions" (with M Chocholak)  
"House Taken Over" (with M Zibens)  
Underwhich Editions / PO Box 262, Adelaine St Station / Toronto, ON / Canada M5C 2J4

## Hildegard Westerkamp

Cassettes  
"Fantasie for Horns" (\$6.50)  
"Walk/Whisper/Street" (\$8)  
"Cordillera/Zone of Silence" (\$9)  
"Voices for the Wilderness" (\$9.50)  
"Harbour Symphony" (\$6)  
Inside the Soundscape / 685 West 19th Ave / Vancouver, BC / Canada V5Z 1W9



## chris wind

Cassettes  
"Sampler" (\$7)  
"The Art of Juxtaposition" (\$8)  
"Pacer 3 (music to run to)" (\$7)  
"Pacer 5 (music to run to)" (\$7)  
"Rocks and Trees" (\$7.50)  
"Synthetic Chamber" (\$7)  
chris wind / RR 1 / Sundridge, ON / Canada P0A 1Z0

## John Winiarz

"Solos" cassette:  
*Musique autour de l'épitaphe de Seikilos, Mikrotonos, Ricochet.*  
(\$11.98—Québec \$13.06 taxe incluse/tax included)  
Les Productions Studio FonoTo / CP 1204, Succursale B / Montréal, QC / Canada H3B 3K9

## Mots—Words

### GUIDE Diffusion! (book/livre, 194 p)

Programmes des concerts et actes des Journées électroacoustiques CEC 1988/Concert Programs and Proceedings of the 1988 CEC Electroacoustic Days, directeur/editor: Jean-François Denis (\$10)

### GUIDE >convergence< (book/livre, 198 p)

Programmes des concerts et actes des Journées électroacoustiques CEC 1989/Concert Programs and Proceedings of the 1989 CEC Electroacoustic Days, directeur/editor: Jean-François Denis (\$10)  
CEC / CP 845, Succursale Place d'Armes / Montréal, QC / Canada H2Y 3J2

## Jean-François Denis

"Q/Résonance" (book/livre, 196 p)  
Concordia Electroacoustic Composer's Group Tape Collection/Magnétothèque du Groupe électroacoustique de Concordia (plus de 700 œuvres cataloguées; notes de programmes, biographies/more than 700 works catalogued; program notes, biographies) (\$13)  
"Q/Résonance Addendum" Concordia Electroacoustic Composers' Group Tape Collection/Magnétothèque du Groupe électroacoustique de Concordia (book/livre, June 1989, 66 p) (\$7)

Electroacoustics / Department of Music RF-310 / Concordia University / Montréal, QC / Canada H4B 1R6

## David Keane

"Tape Music Composition" (book/livre)  
Oxford University Press / 79 Wynford Dr / Don Mills, ON / Canada

## Barry Truax

"Handbook for Acoustic Ecology" (book/livre) (\$12)  
Barry Truax / Dept of Communications / Simon Fraser University / Burnaby, BC / Canada V5A 1S6

## Membres 1990-91 / 1990-91 Members

### Patron / Patron

Mrs T LeCaine - Ottawa

### Membres honoraires / Honorary Members

István Anhalt - Kingston  
Gustav Ciamaga - Toronto  
Francis Dhomont - Montréal  
Bengt Hambraeus - Apple Hill  
Otto Joachim - Montréal  
Alcides Lanza - Montréal

### Membres de la CEC / CEC Members

Kristi Allik - Kingston  
Kevin Austin - Montréal  
Sergio Barroso - Vancouver  
Wende Bartley - Toronto  
Egils Bebris - Toronto  
Paul Bendzsa - St John's  
Ginette Bertrand - Saint-Jérôme  
Pierre Bouchard - Montréal  
Ned Bouhalassa - Montréal  
Eric Brown - North Vancouver  
Christian Calon - FRANCE  
Lori Clarke - Montréal  
Robert Coburn - Victoria  
Darren Copeland - Mississauga  
Mark Corwin - Montréal  
Pierre De Gagné - Montréal  
Bruno Degazio - Toronto  
Jean-François Denis - Montréal  
Marcelle Deschênes - Montréal  
Pierre Dostie - Montréal  
David Eagle - Calgary  
Luc Fortin - Montréal  
John Free - Toronto  
Gilles Gobeil - Montréal  
Martin Gotfrid - Vancouver  
Shawn Hill - Montréal  
Bentley Jarvis - London  
David Keane - Scarborough  
Claude Lassonde - Montréal  
Brent Lee - Calgary  
Denis L'Espérance - Montréal  
Dave Lindsay - Toronto  
Michael Maguire - Toronto  
Al Mattes - Toronto  
Michael Matthews - Winnipeg  
Chris Meloche - London  
Charles de Mestral - Montréal  
Robin Minard - GERMANY  
Jim Montgomery - Toronto  
Rosemary S Mountain - Victoria  
Robert Normandieu - Montréal  
David Olds - Toronto  
Guy Pelletier - Montréal  
Bruce Pennycook - Montréal  
Sal Porretta - Toronto  
Bob Pritchard - Vancouver  
Laurie Radford - Montréal  
Gisèle Ricard - Cap Rouge  
Robert Rosen - Canmore  
Stéphane Roy - Montréal

### Daniel Scheidt - North Vancouver

Claude Schryer - Montréal  
Stu Shepherd - Toronto  
Randal A Smith - Toronto  
Michel Tétreault - Montréal  
Marc Tremblay - Montréal  
Barry Truax - Burnaby  
Richard Truhlar - Toronto  
Annette Vande Gorne - BELGIQUE  
John Winiarz - Montréal  
Wes Wraggett - Mississauga  
Gayle Young - Grimsby  
Mara Zibens - Toronto

### Étudiants / Students

Yves Bertin - FRANCE  
Bernard Bonnier - Lauzon  
Steve Calder - Pierrefonds  
RJ Fleck - USA  
Susan Frykberg - NEW ZEALAND  
James Harley - Montréal  
Brent Holland - Montréal  
Monique Jean - Montréal  
Frank Koustrap - Montréal  
Stéphane Larivière - Montréal  
Daniel Leduc - Montréal  
David Leip - St-Catherines  
Scott McBride - Newmarket  
Paul Morris - Edmonton  
Dan Oppenheim - USA  
Claire Piché - Montréal  
Jocelyn Poitras - Montréal  
Yves Potvin - Montréal  
Philippe Richer - Montréal  
Frédéric Roverselli - Montréal  
Jodi Spooner - Edmonton  
Paul Steenhuisen - NETHERLANDS

### Individu / Individual

Sterling Beckwith - Willowdale  
Alan Belkin - Montréal  
Martha Carter - Montréal  
Lawrence Cherney - Toronto  
Denis Dion - Notre-Dame-de-Lourdes  
Phillip Djwa - Vancouver  
Chantal Dumas - Montréal  
Liette Gauthier - Montréal  
Gerhard Ginader - Brandon  
Barbara Golden - USA  
François Guérin - Montréal  
Peter Hatch - Waterloo  
Garth Hobden - Edmonton  
Michael Horwood - Bramalea  
Jan Jarviepp - Ottawa  
John Kamevaar - Toronto  
Dr Elaine Keillor - Ottawa  
Gary Kulesha - Toronto  
Raymond Laliberté - Ile-des-Sœurs  
Pierre Olivier - Montréal  
John Oswald - Toronto  
Tamas Revolzi - Port Moody  
Vivienne Spiteri - FRANCE

### M J Sunny Zank - Saskatoon

Institutions / Institutions  
Banff Centre - Banff  
Collège de musique Sainte-Croix -  
Saint-Laurent  
Concordia University - Montréal  
Queen's School of music - Kingston  
Université de Montréal - Montréal  
University of Western Ontario -  
London

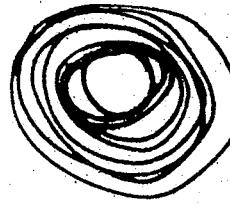
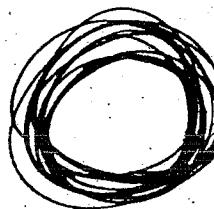
### Organisations / Organizations

SOCAN - Montréal  
CHRW Radio - London

The Canadian Music Center is a  
Friend of the CEC / Le Centre de  
musique canadienne est un Ami de la  
CEC

We wish to remind those members  
who have not yet renewed that the  
CEC's membership year runs from  
June 01 to May 31.

*Nous tenons à rappeler aux membres  
qui n'ont pas renouvelé leur  
affiliation que celle-ci couvre la  
période du 1er juin au 31 mai.*



# Communauté électroacoustique canadienne (CEC)

## Canadian Electroacoustic Community (CEC)

CP 845, Succursale Place d'Armes / Montréal (Québec) / CANADA H2Y 3J2

The CEC is called upon by government and other groups in Canada to speak for the whole electroacoustic arts community: become part of this voice.

Le gouvernement et autres organisations canadiennes font appel à la CEC afin de prendre connaissance des besoins de notre communauté : joignez-vous à nos rangs.

## Affiliation - Membership CEC 1991-1992

- Je veux devenir **membre** (votant) de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC) pour la période du 1er juin 1991 et se terminant le 31 mai 1992. Ci-joint 60 \$ pour ma cotisation annuelle.  
*I wish to become a (voting) member of the Canadian Electroacoustic Community (CEC) for the period starting June 1st, 1991 and ending May 31st, 1992. Please find enclosed \$60 for my annual membership.*

Nom - Name \_\_\_\_\_

Adresse - Address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Code postal - Postal Code \_\_\_\_\_

Téléphone - Phone (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Renouvellement - Renewal

Nouveau membre - New member

Ci-inclus (chèque ou mandat-poste)  
*Find included (check or money order)*

\$ CAN

- Je veux devenir **membre associé** (non-votant) de la Communauté électroacoustique canadienne (CEC) pour la période du 1er juin 1991 et se terminant le 31 mai 1992, en tant que :  
*I wish to become an associate member (non-voting) of the Canadian Electroacoustic Community (CEC) for the period starting June 1st, 1991 and ending May 31st, 1992, in the following category:*

<input type="checkbox"/> individu - Individual	45 \$
<input type="checkbox"/> étudiant - Student	25 \$
<input type="checkbox"/> institution (éducation) - Institutional (educational)	50 \$
<input type="checkbox"/> organisation à but non lucratif - Organizational (non-profit)	50 \$
<input type="checkbox"/> entreprise - Commercial	60 \$

Les membres et membres associés de la CEC ne résidant pas au Canada doivent ajouter 10 \$ (frais de poste) aux taux ci-haut mentionnés.

*CEC Members and Associate members living outside Canada should add \$10 (postage) to the membership rates.*

étranger - Foreign + 10 \$